

# فهرست

- |     |                           |    |     |                        |    |
|-----|---------------------------|----|-----|------------------------|----|
| ۱۵۶ | آزمون سراسری ریاضی ۹۷     | ۲۵ | ۵   | آزمون سراسری ریاضی ۹۳  | ۱  |
| ۱۶۲ | آزمون سراسری تجربی ۹۷     | ۲۶ | ۱۲  | آزمون سراسری تجربی ۹۳  | ۲  |
| ۱۶۸ | آزمون سراسری انسانی ۹۷    | ۲۷ | ۱۹  | آزمون سراسری انسانی ۹۳ | ۳  |
| ۱۷۵ | آزمون سراسری هنر ۹۷       | ۲۸ | ۲۶  | آزمون سراسری هنر ۹۳    | ۴  |
| ۱۸۱ | آزمون سراسری زبان ۹۷      | ۲۹ | ۳۲  | آزمون سراسری زبان ۹۳   | ۵  |
| ۱۸۸ | آزمون خارج کشور ۹۷        | ۳۰ | ۳۹  | آزمون خارج کشور ۹۳     | ۶  |
| ۱۹۴ | آزمون سراسری ریاضی ۹۸     | ۳۱ | ۴۵  | آزمون سراسری ریاضی ۹۴  | ۷  |
| ۲۰۰ | آزمون سراسری تجربی ۹۸     | ۳۲ | ۵۱  | آزمون سراسری تجربی ۹۴  | ۸  |
| ۲۰۶ | آزمون سراسری انسانی ۹۸    | ۳۳ | ۵۷  | آزمون سراسری انسانی ۹۴ | ۹  |
| ۲۱۴ | آزمون سراسری هنر ۹۸       | ۳۴ | ۶۳  | آزمون سراسری هنر ۹۴    | ۱۰ |
| ۲۲۱ | آزمون سراسری زبان ۹۸      | ۳۵ | ۶۸  | آزمون سراسری زبان ۹۴   | ۱۱ |
| ۲۲۸ | آزمون خارج کشور ۹۸        | ۳۶ | ۷۴  | آزمون خارج کشور ۹۴     | ۱۲ |
| ۲۳۵ | آزمون خارج کشور انسانی ۹۸ | ۳۷ | ۸۰  | آزمون سراسری ریاضی ۹۵  | ۱۳ |
| ۲۴۲ | آزمون سراسری ریاضی ۹۹     | ۳۸ | ۸۶  | آزمون سراسری تجربی ۹۵  | ۱۴ |
| ۲۴۸ | آزمون سراسری تجربی ۹۹     | ۳۹ | ۹۲  | آزمون سراسری انسانی ۹۵ | ۱۵ |
| ۲۵۵ | آزمون سراسری انسانی ۹۹    | ۴۰ | ۹۸  | آزمون سراسری هنر ۹۵    | ۱۶ |
| ۲۶۳ | آزمون سراسری هنر ۹۹       | ۴۱ | ۱۰۴ | آزمون سراسری زبان ۹۵   | ۱۷ |
| ۲۷۲ | آزمون سراسری زبان ۹۹      | ۴۲ | ۱۱۰ | آزمون خارج کشور ۹۵     | ۱۸ |
| ۲۸۲ | آزمون خارج کشور ۹۹        | ۴۳ | ۱۱۶ | آزمون سراسری ریاضی ۹۶  | ۱۹ |
| ۲۸۹ | آزمون خارج کشور انسانی ۹۹ | ۴۴ | ۱۲۲ | آزمون سراسری تجربی ۹۶  | ۲۰ |
|     |                           |    | ۱۲۹ | آزمون سراسری انسانی ۹۶ | ۲۱ |
|     |                           |    | ۱۳۶ | آزمون سراسری هنر ۹۶    | ۲۲ |
|     |                           |    | ۱۴۳ | آزمون سراسری زبان ۹۶   | ۲۳ |
|     |                           |    | ۱۵۰ | آزمون خارج کشور ۹۶     | ۲۴ |

۴۹. گزینه ۱

بدون تغییر

«مواد» اسمی است نکره که جمله فعلیه «تشد» آن را توصیف کرده است: **مَوَادٌ قَنْدِي مَفِيدِي** در انواع میوه‌ها وجود دارد که اعضا و جوارح مان را

موصوف نکره

تقویت می‌کند.

جمله وصفیه

گزینه ۲: هم‌شاگردی‌ام را دعوت کردم که در انجام تکالیفم به من کمک کند و او دعوتم را پذیرفت. ← همه اسم‌ها در این عبارت معرفه هستند (زمیله - اداء - واجبات - هی - دعوت)

گزینه ۳: بعضی کودکان لباس‌های نو می‌خرند هنگامی که روزهای عید نزدیک می‌شود. ← همه اسم‌ها در این عبارت معرفه هستند (بعض - الاطفال - الملابس - الجديدة - ایام - العید)

گزینه ۴: هنگامی که خداوند عذاب را بر قارون نازل کرد؛ او مهلت خواست برای این که اموال خود را انفاق کند. ← همه اسم‌ها در این عبارت معرفه هستند (الله - العذاب - قارون - المهلة - اموال)

نکته: جمله وصفیه فقط برای اسم نکره کاربرد دارد نه اسم معرفه.

(عربی ۲ - درس ۴)

۵۰. گزینه ۲

شبیه‌سازی شده

«أخذ إلى: بُرد» با «جاء: آمد» متضاد نیست.

بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه ۱: جلب = جاء ب (آورد)

گزینه ۳: تازة = مرّة (یکبار)

گزینه ۴: إذ = بغتة (ناگهان)

(تضاد و مترادف)

۵۱. گزینه ۴

با تغییر

از آنجا که آیه «يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ...» هر آنچه در آسمان‌ها و زمین است، پیوسته از او درخواست می‌کند. او همواره دست اندر کار امری است. «صرفاً در مورد انسان نیست و ابراز نیاز کل هستی است. پس مفهوم وابستگی مخلوقات به اراده الهی جلوه‌گر می‌شود که عبارت «كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ» نیز دقیقاً به همین مطلب اشاره دارد. در این آیه هیچ اشاره‌ای به پیدایش مخلوقات نشده است، بلکه صرفاً نیاز به خدا در بقا مطرح شده است.

(دینی ۲ - درس ۱)

۵۲. گزینه ۳

بدون تغییر

اینکه اولیای الهی و حتی پزشک را وسیله و سبب بر آوردن حاجات انسان و شفا یافتن بدائیم شرک نیست؛ مگر اینکه این اثرگذاری‌ها را از خود آن‌ها و مستقل از خداوند فرض کنیم. هرگونه اثرگذاری و رفع حاجت و... بیانگر ربوبیت الهی است نه خالقیت. در آیات «أحد» (یکتا، یگانه، بی‌همتا، بی‌شریک و...) بیانگر اصل توحید است و از آن خالقیت و... برداشت نمی‌شود.

(دینی ۳ - درس ۲)

۵۳. گزینه ۱

بدون تغییر

اینکه انسان‌ها پس از هدایت الهی جزء خوب‌ها باشند (فَمَنْ أَبْصَرَ) یا جزء بدها باشند (وَمَنْ عَمِيَ) ناشی از اختیار انسان است؛ چرا که اختیار، یک تقدیر است.

اراده الهی و ایجاد شدن، از معانی قضا است؛ چرا که قضای الهی چیزی نیست جز همان اجرا و انجام که در این عبارت با واژه «ایجاد شدن» آمده است.

(دینی ۳ - درس ۵)

۵۴. گزینه ۲

شبیه‌سازی شده

بر اساس تقدیر الهی، جهان خلقت قانونمند است و پدیده‌های آن در دایره قوانین خاصی مسیر تکاملی خود را می‌پیمایند. این قانونمندی، به پدیده‌های طبیعی اختصاصی ندارد و زندگی فردی و اجتماعی انسان‌ها را هم دربرمی‌گیرد. قرآن کریم از این قوانین با عنوان «سنت‌های الهی» یاد کرده و مردم را به شناخت آن‌ها، به خصوص سنت‌های مربوط به زندگی انسان دعوت کرده است. امداد خاص همان سنت توفیق الهی است که مربوط به همگان نیست و تنها شامل افرادی است که در مسیر حق گام می‌گذارند. آیه «وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ...» بیانگر گشایش برکات برای اهل تقوا و ایمان است در حالی که آیه «كُلًّا نُمِدُّ هُوَآءًا وَ هُوَآءًا...» بیانگر امداد رسانی به هر دو گروه خوب‌ها و بدهاست (امداد عام).

(دینی ۳ - درس ۶)

۵۵. گزینه ۱

شبیه‌سازی شده

گرایش انسان به نیکی‌ها و زیبایی‌ها سبب می‌شود که در مقابل گناه و زشتی واکنش نشان دهد و آنگاه که به گناه آلوده شد، خود را سرزنش و ملامت کند و در اندیشه جبران آن برآید.

**دقت کنیم!** شناخت بدی و زشتی و بیزاری از آن، خود معلول و نتیجه گرایش انسان به نیکی‌ها و زیبایی‌هاست.

امام علی علیه السلام درباره دشمن درونی انسان یعنی نفس اماره فرمودند: «دشمن‌ترین دشمن تو، همان نفسی است که در درون توست.»

(دینی ۱ - درس ۲)

۵۶. گزینه ۳

بدون تغییر

نترسیدن خداپرستان از مرگ به این معنا نیست که آنان آرزوی مرگ می‌کنند، بلکه آنان از خداوند عمر طولانی می‌خواهند تا بتوانند در این جهان با تلاش در راه خدا و خدمت به انسان‌ها، با اندوخته‌ای کامل‌تر خدا را ملاقات کنند و به درجات برتر بهشت نائل شوند.

(دینی ۱ - درس ۳)

۵۷. گزینه ۲

شبیه‌سازی شده

امام صادق علیه السلام می‌فرماید: «قلب انسان حرم خداست؛ در حرم خدا غیر خدا را جای ندهید.» از همین رو، قرآن کریم یکی از ویژگی‌های مؤمنان را، دوستی و محبت شدید آنان نسبت به خدا می‌داند و می‌فرماید: «وَمِنَ النَّاسِ مَن يَتَّخِذُ مِن دُونِ اللَّهِ أَنْدَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ: وَبَعْضُی از مردم همتیانی را به جای خدا می‌گیرند، آنان را دوست می‌دارند مانند دوستی خدا؛ اما کسانی که به خدا ایمان آورده‌اند، محبت بیشتری دارند.»

(دینی ۱ - درس ۹)

۵۸. گزینه ۲

بدون تغییر

یکی از نشانه‌های اعجاز لفظی قرآن کریم، ساختار زیبا و آهنگ موزون و دلنشین کلمه‌ها و جمله‌ها، شیرینی بیان و رسایی تعبیرات با وجود اختصار است که سبب شده بود سران مشرکان، مردم را از شنیدن قرآن منع کنند.

(دینی ۲ - درس ۲)

۵۹. گزینه ۳

بدون تغییر

جابر بن عبدالله انصاری، از یاران خوب رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم می‌گوید: «در کنار خانه خدا و در حضور رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم بودیم که علی علیه السلام وارد شد. رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم فرمودند: «برادرم به سویتان آمد» سپس رو به سمت کعبه کرد و دست بر آن گذاشت و فرمود: «سوگند به خدایی که جانم در دست قدرت اوست، این مرد و شیعیان و پیروان او، رستگارند و در روز قیامت، اهل نجات‌اند.» در همین هنگام، آیه «إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ: کسانی که ایمان آوردند و کارهای شایسته انجام دادند، اینان بهترین مخلوقات‌اند.» بر پیامبر خدا صلی الله علیه و آله و سلم نازل شد و پیامبر آن را قرائت کرد.

(دینی ۲ - درس ۶)

۶۰. گزینه ۱

بدون تغییر

خداوند نعمت هدایت را با وجود امامان تمام و کامل کرده و راه رسیدن به رستگاری را برای انسان‌ها هموار ساخته است. مقصود از اولیای الهی در گزینه ۱ و ۳ همان امامان بزرگوار هستند. پیامبر اکرم صلی الله علیه و آله و سلم در این رابطه خود و امام علی علیه السلام را پدران امت معرفی کردند.

(دینی ۲ - درس ۹)

۶۱. گزینه ۴

بدون تغییر

در آیه ۶۷ سوره مائده آمده است: «يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ: ای رسول، آنچه از سوی پروردگارت بر تو نازل شده برسان و اگر چنین نکنی، رسالتش را ادا نکرده‌ای و خداوند تو را از مردمان حفظ می‌کند؛ خداوند، کافران را هدایت نمی‌کند.» عبارت «وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ» به این معناست که عدم ابلاغ پیام این آیه (ولایت امام علی علیه السلام) مساوی با عدم انجام وظایف رسالت پیامبر صلی الله علیه و آله و سلم است. در ادامه نیز عبارت «وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ» به معنای حفظ کردن پیامبر صلی الله علیه و آله و سلم از شر کسانی است که در زمان ابلاغ این پیام احتمال ایجاد خطر دارند. از آنجا که تمام حاضران جمع از مسلمانان و ابلاغ این دستور پس از انجام اعمال حج بوده است، نتیجه می‌گیریم که منظور، شر مسلمانان خطاکار یا همان منافقین است که در جمع مسلمانان نفوذ کرده‌اند.

(دینی ۲ - درس ۵)

۶۲. گزینه ۲

بدون تغییر

ایجاد امکان دستیابی درست‌کاران به پاداش اعمال خود و همچنین دستیابی بدکاران به عواقب اعمال خود، بیانگر ضرورت معاد در پرتو عدل الهی است، زیرا هیچ انسان خوب یا بدی در دنیای محدود، به پاداش یا مجازات کامل خود

در گزینه ۳: «نیز همه از یک گریبان سر بیرون می‌آورند، یعنی ممکن است چند سر دیده شود، اما پیکر همه سرها یکی است و این سرها به ظاهر متفاوت، اما همگی از یک منشأ هستند، اما سایر گزینه‌ها ناظر به مرحله فقر و فنا هستند، جایی که دیگر گوناگونی در آن راه ندارد و همه در وجود حق، فنا می‌گردند. (مفهوم و قرابت معنایی - فارسی ۳)

**۲۶. گزینه ۲** بدون تغییر  
«نزل: نازل می‌کنیم» فعل مضارع است (رد گزینه‌های ۱ و ۳). «ما: آنچه» شرطیه نیست (رد گزینه ۱). «شفا و رحمة: شفا و رحمت» مصدر است نه اسم فاعل. (رد گزینه ۴). (ترجمه)

**۲۷. گزینه ۴** شبیه‌سازی شده  
«یقیمون الصلاة: نماز را بر پا می‌دارند» (رد گزینه‌های ۱)، «و هم را کعون: در حالی که در رکوع هستند» جمله حالیه است (رد گزینه‌های ۱ و ۳) «رسوله: پیامبر او» (رد گزینه ۴). (ترجمه)

**۲۸. گزینه ۲** بدون تغییر  
«هذه: این» (رد گزینه‌های ۳ و ۴)، «لما یدخل علینا: وقتی بر ما وارد می‌شود» (رد سایر گزینه‌ها) (ترجمه)

**۲۹. گزینه ۱** بدون تغییر  
«كنت أبکی: گریه می‌کردم» (رد گزینه ۳)، «بدون حذاء: بدون کفش» (رد گزینه‌های ۲ و ۴). (ترجمه)

**۳۰. گزینه ۱** بدون تغییر  
«انکسار: شکستن» (رد گزینه‌های ۳ و ۴)، «قطرات الماء الصغیرة: قطرات کوچک آب» (رد گزینه‌های ۲ و ۴). (ترجمه)

**۳۱. گزینه ۳** شبیه‌سازی شده  
«شاهدت: دیدم» (رد گزینه ۴)، «لیتی اذهب: ای کاش بروم» (رد گزینه‌های ۱ و ۲). (ترجمه)

**۳۲. گزینه ۲** شبیه‌سازی شده  
**بررسی سایر گزینه‌ها:** گزینه ۱: «زلة: لغزشی»، «عیب: عیبی»  
گزینه ۳: «ثمانیة و تسعون: نود و هشت»  
گزینه ۴: «اجتهاداً بالغاً: تلاشی کامل» (ترجمه)

**۳۳. گزینه ۴** بدون تغییر  
**ترجمه درست سایر گزینه‌ها:** گزینه ۱: «هیچ کودکی برای آماده کردن غذایش در هر روزی نگران نیست.»  
گزینه ۲: «زیرا او همیشه به مهربانی مادرش ایمان دارد.»  
گزینه ۳: «ای کاش مثل آن کودک به پروردگرم ایمان آورده بودم.» (ترجمه)

**۳۴. گزینه ۱** بدون تغییر  
«دری: باباً» (رد گزینه‌های ۲ و ۴)، «باز نکن: لا تفتح» (رد گزینه‌های ۳ و ۴). (ترجمه)

**۳۵. گزینه ۱** بدون تغییر  
«از فرصت استفاده کن و از به هدر دادنش بر حذر باش، زیرا راه رسیدن به عزت در استفاده از فرصت‌هاست.» مفهوم گزینه ۱: «جوینده یابنده است.» و مفهوم سایر گزینه‌ها «استفاده از فرصت‌ها» است. (مفهوم)

**ترجمه متن**

داستان‌های قدیمی کودکان پر از حوادثی است که گرگ یکی از قهرمان‌های آن‌هاست. انسان و گرگ دو دشمنی شده‌اند که یکی کینه دیگری را به دل دارد. اما از ویژگی‌های گرگ سرعت او در حرکت است. آهو علی‌رغم سرعت چشمگیرش، خسته می‌شود ولی گرگ بدون خستگی میانگین سرعت خود را حفظ می‌کند که این، از جمله چیزهایی است که به او امکان می‌دهد آهو را به چنگ آورد. گرگ ویژگی خارق‌العاده دیگری هم دارد به گونه‌ای که می‌تواند حیوانی بزرگ را بلند کند و او را تا مسافتی دور حمل کند. گرگ‌ها به شکل فردی یا جفت‌جفت داخل جنگل‌ها یا مناطق کوهستانی زندگی می‌کنند و تنهادر خلال زمستان گردهم می‌آیند و به دنبال غذای خود می‌گردند و هر قدر سرما شدت می‌گیرد، گرگ‌ها خطرناک‌تر و جری‌تر می‌شوند. گرگ‌ها روزها را می‌خوابند و شب‌ها برای شکار خارج می‌شوند و زمانی که به آخر زمستان می‌رسند، گرگ‌های ماده، به دنبال مکانی مناسب برای به دنیا آمدن بچه‌هایشان می‌گردند. بچه گرگ‌ها در روزهای اول قادر به دیدن نیستند و مادر از آن‌ها حفاظت می‌کند، اما پس از مدتی بر خویشتن تکیه می‌کنند.

**۱۵. گزینه ۳** با تغییر  
در گزینه ۳: «تنها کلمه «روزگار» اسم است سایر کلمات صفت فاعلی‌اند اما در سایر گزینه‌ها همه کلمات صفت فاعلی‌اند. (دستور زبان فارسی)

**۱۶. گزینه ۱** شبیه‌سازی شده  
چه بی‌نشاط بهاری (است) که بی‌رخ تو رسید. (دستور زبان فارسی - فارسی ۳)

**۱۷. گزینه ۲** بدون تغییر  
**مفهوم مشترک عبارت متن سؤال و گزینه ۲:** مدارا با خلق و مهربانی در مقابل نامهربانی است.

معنی بیت گزینه ۴: «در هر باغی خار و گل از هم جدا هستند، اما در باغ ما چه وقت دیده‌ای که گل و خار از هم جدا باشند؟ (احتمالاً مقصود شاعر آن است که خوشی بی‌رنج و زحمت در زندگی نداشته است.) (مفهوم و قرابت معنایی - فارسی ۱)

**۱۸. گزینه ۱** بدون تغییر  
بیت ۱: در توصیف زیبایی جهان و پدیده‌های آن است، اما سه گزینه دیگر به بی‌وفایی دنیا اشاره دارد. (مفهوم و قرابت معنایی - فارسی ۱)

**۱۹. گزینه ۱** شبیه‌سازی شده  
در بیت متن سؤال حافظ می‌گوید: «به یار گفتم از عاشقان وفاداری بیاموز و او پاسخ داد از زیبارویان این کار (وفاداری) کم‌تر برمی‌آید.» همین‌جا به این نکته ظریف دقت کنید که نگفت زیبارویان وفادارند گفت از آن‌ها کم‌تر وفا دیده می‌شود.

گزینه ۲: جای بحث ندارد (برای پادشاه زیبارویان وفاداری واجب نیست. می‌تواند وفادار باشد یا نباشد) اما عاشق زردروی باید صبور و وفادار باشد. گزینه ۳: شاعر خطاب به یار می‌گوید: «ای دل‌ریا چرا رسم وفاداری را از غم نمی‌آموزی؟» که تلویحاً بیانگر آن است که معشوق با وفا نیست.

در گزینه ۴: شاعر خوب‌رویان را جفاپیشه خطاب می‌کند، یعنی کسی که پیشه (شغل) او جفا و بی‌وفایی است، اما در ضمن آن می‌گوید: وفا نیز کنند. در گزینه ۱: شاعر می‌گوید: «وفا می‌کنیم و سرزنش می‌شنویم، اما (با عشق یار) خوش هستیم چرا که در طریق عشق رنجیدن از معشوق کافری است.» (مفهوم و قرابت معنایی - فارسی ۱)

**۲۰. گزینه ۳** بدون تغییر  
مفهوم عبارت متن سؤال آن است که با همه وجود به خدا معتقد بود و همه مسائل (چه خوب چه بد) را خارج از اختیار انسان و به‌عنوان مشیت الهی (تقدیر) می‌پذیرفت. در گزینه ۳: نیز شاعر می‌گوید: «غمگین مباش چرا که هر چقدر هم ناراحت باشی نمی‌توانی سرنوشت خود را تغییر دهی.» (مفهوم و قرابت معنایی - فارسی ۲)

**۲۱. گزینه ۱** بدون تغییر  
در گزینه ۱: شاعر می‌گوید: «درخواست مادی از نیازمندان کاری بیهوده و بی‌نتیجه است»، اما در سه گزینه دیگر توصیه به قناعت و عزت نفس شده است. (مفهوم و قرابت معنایی - فارسی ۲)

**۲۲. گزینه ۱** شبیه‌سازی شده  
در بیت متن سؤال و گزینه‌های ۲، ۳ و ۴: پیام ابیات آن است که جایگاه اصلی انسان عالم بالاست و در این جهان به صورت موقتی حضور داریم. در گزینه ۱: به این مفهوم که جایگاه ما بهشت (عالم معنا) بوده اشاره شده است، اما بحث بازگشت به عالم معنا مطرح نیست. (مفهوم و قرابت معنایی - فارسی ۲ و ۳)

**۲۳. گزینه ۴** زبان ۹۰  
در سه گزینه اول به این مفهوم اشاره شده است که عشق خاصیت دوگانه دارد، هم دردآفرین است و هم درمانگر، اما در گزینه ۴: می‌گوید درد عشق طیبیب ندارد. (مفهوم و قرابت معنایی - فارسی ۳)

**۲۴. گزینه ۴** شبیه‌سازی شده  
**مفهوم مشترک بین متن سؤال و سه گزینه اول:** عدم اختیار عاشق در عشق است، اما مفهوم بیت ۴: عملکرد پنهانی است. (مفهوم و قرابت معنایی - فارسی ۳)

**۲۵. گزینه ۳** شبیه‌سازی شده  
**پیام بیت متن سؤال و گزینه ۳:** وحدت وجود است. (اشاره به مرحله توحید در هفت وادی عرفان) در متن سؤال می‌گوید: «گل و خار، یعنی هر چیز زیبا و زشت (همه چیز) منشأ یکسان (آب صاف) دارند.»

۳۶. گزینه «۳»  
 ماده گرگ چه زمانی احساس متولد شدن بچه‌هایش را می‌کند؟  
**ترجمه گزینه‌ها:** گزینه «۱»: زمانی که سرما شدت می‌گیرد.  
 گزینه «۲»: زمانی که باران می‌بارد.  
 گزینه «۳»: زمانی که بهار نزدیک می‌شود.  
 گزینه «۴»: در آغاز تابستان.

۳۷. گزینه «۴»  
 نادرست را مشخص کن:  
**ترجمه گزینه‌ها:** گزینه «۱»: زمانی که خورشید طلوع می‌کند، گرگ در خواب است.  
 گزینه «۲»: گرگ در زمان‌های تاریکی به دنبال غذایش می‌گردد.  
 گزینه «۳»: وجود گرگ در مناطقی که در آن‌ها کوه هست، بعید نیست.  
 گزینه «۴»: مادر مسئولیت زندگی راز آغاز بر دوش خود فرزندانش می‌گذارد. (درک مطلب)

۴۹. گزینه «۴»  
 تغییر اندک  
 در این گزینه چون فعل ناقصه «کانت» داریم و پس از آن فعلی نیامده است، پس «فرحة» نمی‌تواند حال باشد. در سایر گزینه‌ها «خاضعات، مشغولة و شاکرة» حال هستند. (عربی ۳-درس ۲)

۳۸. گزینه «۴»  
 بدون تغییر  
 نادرست را در توصیف گرگ را مشخص کن:  
**ترجمه گزینه‌ها:** گزینه «۱»: سرعت او کمتر از آهو است.  
 گزینه «۲»: قوی‌الجنه است و گاهی اوقات تنها زندگی می‌کند.  
 گزینه «۳»: خطرش در تابستان کمتر است.  
 گزینه «۴»: هرگز میان درختان زندگی نمی‌کند. (درک مطلب)

۵۰. گزینه «۲»  
 تغییر اندک  
 «لم + إلی» و حذف مستثنی‌منه حکایت از حصر در این عبارت دارد.  
**ترجمه عبارت:** «فقط این کشاورز فعال محصولات زراعی را کاشته است.»  
 در دیگر گزینه‌ها به ترتیب «الناس»، ضمیر «نحن» در «ننجح» و «المسافرون» مستثنی‌منه هستند. (عربی ۳-درس ۳)

۳۹. گزینه «۱»  
 در دست‌را مشخص کن: متن در موضوع ولادت بچه‌ها از ..... صحبت نکرده است.  
**ترجمه گزینه‌ها:** گزینه «۱»: تعداد بچه‌ها  
 گزینه «۲»: چگونگی مراقبت  
 گزینه «۳»: حالت بچه‌ها  
 گزینه «۴»: مکان تولد (درک مطلب)

۵۱. گزینه «۲»  
 شبیه‌سازی شده  
 بیت صورت سؤال بیانگر شناخت صفات و اسماء خداوند از راه شناخت مخلوقاتش است که با آیه «اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ» و حدیث «مَا زَايَتْ شَيْئًا إِلَّا وَ زَايَتْ اللَّهُ قَبْلَهُ وَ بَعْدَهُ وَ مَعَهُ» ارتباط مفهومی دارد؛ ولی در این سؤال، آیه مدنظر طراح سؤال است نه حدیث (ردّ گزینه‌های «۳» و «۴»). بنابراین با توجه به قسمت دوم سؤال، گزینه «۲» پاسخ درست می‌باشد. (دینی ۳-درس ۱)

۴۰. گزینه «۴»  
 شبیه‌سازی شده  
 در سایر گزینه‌ها به ترتیب «مجهول، نائب فاعله»، «مصدره محافظه» و «اسم مفعوله محافظ» نادرست هستند. (تجزیه و ترکیب)

۵۲. گزینه «۲»  
 شبیه‌سازی شده  
 ترجمه آیه ۱۱ سوره حج: «از مردم کسی هست که خدا را بر یک جانب و کناره‌های آنها به زبان و هنگام وسعت و آسودگی [عبادت و بندگی می‌کند، پس اگر خیری به او رسد، دلش به آن آرام می‌گیرد و اگر بلایی به او رسد از خدا رویگردان می‌شود. او در دنیا و آخرت، اهر دو!، زبان می‌بیند، این همان زبان آشکار است.» (دینی ۳-درس ۳)

۴۱. گزینه «۱»  
 تغییر در گزینه‌ها  
 در سایر گزینه‌ها به ترتیب «یحتاج إلى مفعول» فاعله ضمیر هم و «فاعله ضمیر النون بارز» نادرست هستند. (تجزیه و ترکیب)

۵۳. گزینه «۳»  
 با تغییر  
 حدیث شریف «مَا زَايَتْ شَيْئًا إِلَّا وَ زَايَتْ اللَّهُ قَبْلَهُ وَ بَعْدَهُ وَ مَعَهُ» هیچ چیز را ندیدم مگر اینکه خداوند را قبل و بعد و با آن دیدم»، به سرشت خدا آشنا یا فطرت اشاره دارد. (دینی ۱-درس ۲)

۴۲. گزینه «۴»  
 شبیه‌سازی شده  
 در سایر گزینه‌ها به ترتیب «المضاف الیه»، «موصوفها اسم مکان» و «بزیادة حرفین» نادرست هستند. (تجزیه و ترکیب)

۵۴. گزینه «۴»  
 شبیه‌سازی شده  
 عبارت «لازمة دوست داشتن، اطاعت کردن است» با آیه شریفه «قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ» بگو اگر خدا را دوست دارید، از من پیروی کنید تا خدا دوستتان بنارد و گناهانتان را ببخشد» مرتبط است. (دینی ۱-درس ۹)

۴۳. گزینه «۴»  
 شبیه‌سازی شده  
 «مُتَأَخِّرِينَ» صحیح است، زیرا «الْمُتَّفَرِّجُونَ» جمع سالم است. (اعراب‌گذاری)

۴۴. گزینه «۲»  
 شبیه‌سازی شده  
 متضاد «خیر من: بهتر از»، «شَرٌّ مِنْ» است نه «الشَّرُّ: بدی». (ترادف و تضاد)

۴۵. گزینه «۱»  
 تغییر اندک  
 در این عبارت اشتباهی وجود ندارد.

۵۵. گزینه «۱»  
 شبیه‌سازی شده  
 آیه ۱۸ سوره نساء: «برای کسانی که کارهای زشت انجام دهند و هنگامی که مرگ یکی از آن‌ها فرارسد می‌گوید: الان توبه کردم، توبه نیست و این‌ها کسانی هستند که عذاب دردناکی برایشان فراهم کردیم.»  
 آیات ۴۵ و ۴۶ سوره واقعه: «جهنمیان» پیش از این (در دنیا) مست و مغرور نعمت بودند و بر گناهان بزرگ اصرار می‌ورزیدند.» (دینی ۱-درس ۷)

۴۶. گزینه «۲»  
 بدون تغییر  
 شکل صحیح عبارت در حالت مجهول:  
 «يَسْأَلُ الْوَالِدَانِ عَنِ عَمَلِ الْوَالِدِ»، هنگام مجهول کردن عبارات، فاعل به همراه وابسته‌هایش (صفت و مضاف‌الیه) حذف می‌شود و مفعول به عنوان نائب فاعل جایگزین آن می‌گردد. (عربی ۱-درس ۶)

۵۶. گزینه «۱»  
 با تغییر  
 با توجه به آیه «قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرٌ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ وَ مَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا: به راستی که دلایل روشن از جانب پروردگارتان به سوی شما آمده است. پس هر کس بینا گشت، به سود خود اوست و هر کس کوردل گردد، به زیان خود اوست.»، پاسخ سؤال به دست می‌آید. (دینی ۳-درس ۵)

۴۷. گزینه «۳»  
 تغییر اندک  
 در سایر گزینه‌ها «أصبحت: شدم» تنها یک معنا دارد. در گزینه «۲»، «كَأَنَّ: گویی» فعل ناقصه نیست. در گزینه «۴»، «ليس» به معنی «نیست» می‌باشد، فعل ناقصه کان چندین معنا دارد. (عربی ۲-درس ۷)

۵۷. گزینه «۱»  
 شبیه‌سازی شده  
 آیه «وَقَالُوا مَا هِيَ حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَ نَحْيَا: [کافران] گفتند: زندگی و حیاتی جز همین زندگی و حیات دنیایی ما نیست همواره [گروهی از ما] می‌میریم و [گروهی] زنده می‌شویم.»، بیانگر کسانی است که مرگ را پایان زندگی می‌دانند و معتقدند با مرگ زندگی انسان پایان می‌یابد و رهسپار نیستی می‌شود. (دینی ۱-درس ۳)

۴۸. گزینه «۴»  
 بدون تغییر  
 مفهوم سؤال به بیان مفعول مطلق تأکیدی اشاره دارد که تنها در گزینه «۴»

۵۸. گزینه «۳»  
 با تغییر  
 خداوند در آیه شریفه «لَمْ تَر إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ آمَنُوا بِمَا نُزِّلَ إِلَيْكَ وَ مَا نُزِّلَ مِنْ قَبْلِكَ يُرِيدُونَ أَنْ يَتَحَاكَمُوا إِلَى الطَّاغُوتِ وَ قَدْ أُمِرُوا أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ وَ يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُضِلَّهُمْ ضَلَالًا بَعِيدًا»، انسان‌های ایمان‌پنداری را توصیف می‌کند که با مراجعه به طاغوت برای داوری کردن، گرفتار دام و دسیسه‌های گمراه‌کننده شیطان شده‌اند. (دینی ۲-درس ۴)

۵۹. گزینه ۲

بدون تغییر یکی از مشکلات پس از رحلت رسول خدا ﷺ، تحریف در معارف اسلامی و جعل احادیث بود. در این راستا، حاکمان بنی‌امیه و بنی‌عباس غالباً به تفکراتی میدان و راه می‌دادند که موجب افزایش قدرت آنان می‌شد و مردم را مطیع آنان می‌کرد. (دینی ۲-درس ۷)

۶۰. گزینه ۴

شبیه‌سازی شده در جهان آخرت بساط عمل انسان برداشته می‌شود و دیگر نمی‌تواند عمل نیکویی انجام دهد. (دینی ۱-درس ۵)

۶۱. گزینه ۳

با تغییر نمونه‌ای از ولایت معنوی امام زمان (عج)، هدایت باطنی افراد است. رسول خدا ﷺ می‌فرماید: «مَنْ مَاتَ وَ لَمْ يَعْرِفْ إِمَامَ زَمَانِهِ مَاتَ مَيِّتَةً جَاهِلِيَّةً» هر کس بمیرد و امام زمان خود را نشناسد، به مرگ جاهلی مرده است. (دینی ۲-درس ۶)

۶۲. گزینه ۲

با تغییر حدیث شریف پیامبر ﷺ: «إِنَّا مَعَاشِرُ الْأَنْبِيَاءِ أَمْرُنَا أَنْ نَكَلَّمَ النَّاسَ عَلَى قَدْرِ عَقُولِهِمْ» ما پیامبران مأمور شده‌ایم با مردم به اندازه عقلشان سخن بگوییم، به تدریجی بودن سطح فکر و اندیشه جوامع اشاره دارد. (دینی ۲-درس ۲)

۶۳. گزینه ۲

شبیه‌سازی شده موارد «الف» و «ج» صحیح هستند؛ ولی مورد «ب» به آیه انذار اشاره دارد، نه حدیث انذار و مورد «د» نیز حدیث غدیر نیست، بلکه با حدیث غدیر ارتباط دارد. این عبارت در داستان غدیر اتفاق افتاد، ولی به صورت مستقیم با حدیث غدیر ارتباط ندارد از نظر زمانی نیز قبل از حدیث غدیر بیان شده است. (دینی ۲-درس ۵)

۶۴. گزینه ۳

شبیه‌سازی شده طبق آیه «أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ» در صورتی که شریکان دروغین آفرینشی داشتند (خَلَقُوا كَخَلْقِهِ)، مشتبّه شدن توحید در خالقیت، امکان داشت. کلیدواژه «قَهَّار» به معنای مقتدر است و در آیه «وَ هُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ» به آن اشاره شده است. (دینی ۳-درس ۲)

۶۵. گزینه ۳

شبیه‌سازی شده با توجه به فرموده پیامبر اکرم ﷺ: «بَيِّنَةُ الْمُؤْمِنِ (حَسَنُ فَاعِلِي) خَيْرٌ مِنْ عَمَلِهِ (حَسَنُ فَاعِلِي)»، حَسَنُ فَاعِلِي مقدم بر حَسَنِ فَاعِلِي است و این نشان‌دهنده این است که انجام‌دهنده کار نیک در آن کار بهتر است؛ یعنی حَسَنُ فَاعِلِي و نیت انجام‌دهنده مهم‌تر از خود عمل است که امام علی (ع) نیز در این باره فرموده‌اند: «فَاعِلُ الْخَيْرِ خَيْرٌ مِنْهُ...» انجام‌دهنده کار نیک از آن کار بهتر است. (دینی ۳-درس ۴)

۶۶. گزینه ۲

شبیه‌سازی شده بر اساس آیه ۹۶ سوره اعراف: «وَ لَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَ اتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِنَ السَّمَاءِ وَ الْأَرْضِ...» و اگر مردم شهرها (جامعه) ایمان آورده و تقوا پیشه می‌کردند، قطعاً برایشان می‌گشودیم برکاتی از آسمان و زمین...» باز شدن درهای برکات الهی شامل مؤمنان باتقوا در جامعه می‌شود.

بر اساس آیه ۶۹ سوره عنکبوت: «وَ الَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا...» کسانی که در راه ما جهاد [و تلاش] کنند حتماً آنان را به راه‌های خود هدایت می‌کنیم، قطعیت هدایت الهی و وعده‌ای است که به انسان‌های تلاشگر در راه خدا داده شده است. (دینی ۳-درس ۶)

۶۷. گزینه ۳

شبیه‌سازی شده امام علی (ع) می‌فرماید: «به‌زودی پس از من، زمانی فرا می‌رسد که در آن زمان، چیزی پوشیده‌تر از حق و آشکارتر از باطل و رایج‌تر از دروغ بر خدا و پیامبرش نباشد. نزد مردم آن زمان، کالایی کم‌بهارتر از قرآن نیست، وقتی که بخواند به‌درستی خوانده شود و کالایی رایج‌تر و فراوان‌تر از آن نیست، آنگاه که بخواهند به صورت وارونه و به نفع دنیا طلبان معنایش کنند. در آن ایام، در شهرها، چیزی ناشناخته‌تر از معروف و خیر و شناخته‌شده‌تر از منکر و گناه نیست.» و همچنین می‌فرماید: «در آن شرایط، در صورتی می‌توانید راه رستگاری را تشخیص دهید که ابتدا پشت‌کنندگان به صراط مستقیم را شناسایی کنید و وقتی می‌توانید به عهد خود با قرآن وفادار بمانید که پیمان‌شکنان را تشخیص دهید؛ و آنگاه می‌توانید پیرو قرآن باشید که فراموش‌کنندگان قرآن را بشناسید.» (دینی ۲-درس ۸)

۶۸. گزینه ۱

با تغییر انسان‌ها در مقابل پاداش و کیفری که محصول طبیعی خود عمل است، باید خود را با آن هماهنگ کنند و با آگاهی کامل از آن سود برند. (دینی ۱-درس ۶)

۶۹. گزینه ۲

شبیه‌سازی شده پیامبر اسلام ﷺ می‌فرماید: «...اگر یکی از پیروان ما که به علوم و دانش‌ها آشناست، وجود داشته باشد، باید دیگران را که به احکام ما آشنا نیستند، راهنمایی کند و دستورات دین را به آن‌ها آموزش دهد (لِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ...). در این صورت او در بهشت با ما خواهد بود.» (دینی ۲-درس ۱۰)

۷۰. گزینه ۲

با تغییر در آیه شریفه «وَ مِنَ النَّاسِ مَن يَتَّخِذُ مِن دُونِ اللَّهِ أَنْدَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ وَ الَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ»؛ و بعضی از مردم همتیانی را به‌جای خدا می‌گیرند آنان را دوست می‌دارند مانند دوستی خدا اما کسانی که ایمان آورده‌اند به خدا محبت بیشتری دارند، اشتباه و خطای عدای در زمینه دوستی با خدا، بیان شده است. (دینی ۱-درس ۱۰)

۷۱. گزینه ۴

شبیه‌سازی شده عبارت قرآنی «ما فرزندان آدم را کرامت بخشیدیم... و بر بسیاری از مخلوقات برتری دادیم»، مربوط به اولین راه تقویت عزت (شناخت ارزش خود و نفروختن خویش به بهای اندک) است.

مطابق کلام امام علی (ع): «خالق جهان در نظر آنان بزرگ است از این جهت، غیر خدا در نظرشان کوچک است»، عبارت «غیر خدا در نظرشان کوچک است»، معلول بزرگی خالق در نظر انسان‌های عزیز است. (دینی ۲-درس ۱۱)

۷۲. گزینه ۳

شبیه‌سازی شده پیشوایان ما همواره دختران و پسران را به ازدواج تشویق و ترغیب کرده و از پدران و مادران خواسته‌اند که با کنار گذاشتن رسوم غلط شرایط را برای آنان فراهم کنند و به‌خاطر پندارهای باطل همچون فراهم شدن همه امکانات زندگی، فرزندان خود را به گناه نکشاند و جامعه را گرفتار آسیب نسازند. تأخیر در ازدواج سبب افزایش فشارهای روحی و روانی، روابط نامشروع و آسیب‌های اجتماعی می‌شود. (دینی ۲-درس ۱۲)

۷۳. گزینه ۱

شبیه‌سازی شده مفهوم کلام امام علی (ع) در صورت سؤال، به پیرایشگر بودن توبه (تَطَهَّرُ الْقُلُوبُ) اشاره می‌نماید و چون در حقیقت، توبه پیرایش‌کننده است و تمام گناهان را پاک می‌کند، نتیجه آن است که کسی که توبه کرده مانند کسی است که گناه نکرده باشد (معلول). (دینی ۳-درس ۷)

۷۴. گزینه ۱

شبیه‌سازی شده در عصر حاضر، سبکی از زندگی اقتصادی که مبتنی بر تولید انبوه کالا و مصرف فراوان (مصرف‌گرایی) و نیز توجه به رفاه بیش از حد و لذت‌های مادی است، در غرب رایج شده که سایر ملت‌ها را نیز تحت تأثیر قرار داده است. همین امر سبب شده است که بسیاری از منابع کره زمین در همین سال‌های اخیر مصرف شوند و محیط‌زیست برای انسان و سایر جنبندگان و گیاهان نامساعد شود. ممکن است در محیط زندگی ما، مانند مدرسه، محله و محیط کار افرادی بی‌بضاعت زندگی کنند که زندگی تجملی دیگران غم و اندوه آنان را به دنبال داشته باشد. از این‌رو بهتر است از مدگرایی و تجمل در پوشش و سایر ابعاد زندگی دوری کرده و ساده‌زیستی پیشه کنیم.

ردّ‌گزینسه: در گزینه‌های «۲» و «۳»، جلوگیری از بی‌اعتمادی عمومی و عدم رواج مصرف‌گرایی، نتیجه ساده‌زیستی مسئولان جامعه است، نه مردم. (دینی ۳-درس ۸)

۷۵. گزینه ۳

شبیه‌سازی شده باید هوشیار باشیم که همواره گروهی از اهل باطل هستند که نه تنها زیر بار حق و حقیقت نمی‌روند، بلکه سد راه حق‌جویی و حق‌پرستی می‌شوند؛ زیرا گسترش عدالت منافع آن‌ها را تهدید می‌کند.

برای تحقق سخن حق باید قیام نمود و موانع حق و حق‌پرستی را در کل جهان زدود و این میسر نمی‌شود مگر با جهاد و آمادگی برای شهادت در راه خدا که همان راه حق و حقیقت است و تحمل همه سختی‌های این راه. (دینی ۳-درس ۱۰)

۷۶. گزینه ۴

با تغییر به پسر کوچک توسط والدینش آموزش داده شده است که به اسباب‌بازی‌هایی که به او تعلق ندارد، دست نزنند.

نکته: با توجه به مفهوم جمله، حال کامل مجهول پاسخ درست است.

have/has + been + p.p.

گزینه ۳: به خاطر دوری تو از من، صدایت اصلاً شنیده نمی‌شود.  
گزینه ۴: مسلمان قبل از دیگران باید به پاک کردن اخلاق خودش بپردازد.  
در گزینه ۳: «لَا يَسْمَعُ: شنیده نمی‌شود» فعل مجهول است و «صوت» نایب فاعل آن است.

۴۸. گزینه ۱) شبیه‌سازی شده (عربی ۱-درس ۷)

«ل» معنای «باید» دارد و از نوع امر است.  
بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه ۲: «ل» به معنای «تا، برای این که» است.  
گزینه ۳: «لا» داریم نه «ل».

گزینه ۴: «ل» به معنای «تا» است. (عربی ۲-درس ۴ و ۶)

۴۹. گزینه ۲) تغییر در صورت سؤال

چون «طائر» اسمی نکره است و «یبنی» جمله وصفیه برای آن است: «گنجشک پرنده فعلی است که لانه‌اش را بالای درختان می‌سازد»

بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه ۱: «العظيمة» صفت مفرد است برای «خطراته».  
گزینه ۳: «السيئة» صفت مفرد است برای «عادات».

گزینه ۴: «مخفية» صفت مفرد است برای «عطية». (عربی ۲-درس ۵)

۵۰. گزینه ۲) شبیه‌سازی شده

بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه ۱: «مریم» از «الطالبات» جدا شده لذا استثنا داریم.  
گزینه ۳: «الفيضاء» از «الكتب» جدا شده لذا استثنا داریم.

گزینه ۴: «السلامة» از «التعم» جدا شده لذا استثنا داریم.

ولی در گزینه ۲: «معلماً» جمله قبل از «الآ» را کامل می‌کند لذا حصر است نه استثنا. (عربی ۳-درس ۳)

۵۱. گزینه ۱) شبیه‌سازی شده

خداوند متعال در آیات ۲۰۰ تا ۲۰۲ سوره بقره می‌فرماید: «بعضی از مردم می‌گویند: خداوندا به ما در دنیا نیکی عطا کن؛ ولی در آخرت هیچ بهره‌ای ندارند و بعضی می‌گویند: پروردگارا به ما در دنیا نیکی عطا کن و در آخرت نیز نیکی مرحمت فرما و ما را از عذاب آتش نگاه‌دار اینان از کار خود نصیب و بهره‌ای دارند و خداوند سریع الحساب است.» (دینی ۱-درس ۱)

۵۲. گزینه ۴) شبیه‌سازی شده

برخی آیات و روایات از شهادت اعضای بدن انسان یاد می‌کنند و این موضوع در آیه «الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ: امروز بر دهانشان مهر می‌نهمیم و دست‌هایشان با ما سخن می‌گویند و پاهایشان شهادت می‌دهد درباره آنچه انجام داده‌اند.» به وضوح آمده است. (دینی ۱-درس ۶)

۵۳. گزینه ۴) شبیه‌سازی شده

با توجه به آیه «حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ لَعَلِّيَ أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ...: آنگاه که مرگ یکی از آن‌ها فرارسد، می‌گوید: پروردگارا! مرا بازگردانید باشد که عمل صالح انجام دهم...»، پاسخ قطعی خداوند به کسانی که در برزخ تقاضای بازگشت به دنیا را دارند، این است که «كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا...: هرگز! این سخنی است که او می‌گوید.» (دینی ۱-درس ۵)

۵۴. گزینه ۱) با تغییر

ابتدای آیه ۸۷ سوره نساء: «اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ: خداوند که هیچ خدایی جز او نیست»، به نوعی توحید در همه ابعاد از جمله توحید در ربوبیت اشاره دارد که این مطلب در صورت سؤال، به صورت «حاکمیت تدبیری حساب‌شده» مطرح شده است. در ادامه همین آیه به عبارت «لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ: قطعاً شما را در روز قیامت جمع می‌کند.» برمی‌خوریم که به مفهوم معاد اشاره دارد.

آیه شریفه «أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا، به اثبات ضرورت معاد در پرتو حکمت الهی می‌پردازد. (دینی ۱-درس ۴)

۵۵. گزینه ۴) با تغییر

آیه صورت سؤال به افرادی اشاره دارد که با نادیده گرفتن عزت نفس خود، تن به گناه داده‌اند.

با توجه به حدیث امام علی عليه السلام که می‌فرماید: «إِنَّهُ لَيْسَ لِأَنْفُسِكُمْ ثَمَنٌ إِلَّا الْجَنَّةُ فَلَا تَبِيعُوهَا إِلَّا بِهَا: همانا بهایی برای جان شما جز بهشت نیست؛ پس [خود را] به کمتر از آن نفروشید»، یکی از راه‌های تقویت عزت نفس، شناخت ارزش خویش و نفروختن خود به بهای اندک است. (دینی ۲-درس ۱۱)

۳۸. گزینه ۴) بدون تغییر

پرنده چه وقت وارد دهان تمساح می‌شود؟  
ترجمه گزینه‌ها: گزینه ۱: قبل از خوردن غذا.

گزینه ۲: هنگامی که تمساح احساس خطر می‌کند.  
گزینه ۳: بعد از شکار طعمه.

گزینه ۴: وقتی تمساح غذایش را خورد. (درک مطلب)

۳۹. گزینه ۳) بدون تغییر

صحیح‌ترین را در توصیف «پرنده» مشخص کن:  
ترجمه گزینه‌ها: گزینه ۱: تمیز و هشداردهنده!

گزینه ۲: مونس و بیننده!  
گزینه ۳: هشداردهنده و تمییزکننده!

گزینه ۴: دوست و خورده‌شده!  
گزینه ۳) (درک مطلب)

۴۰. گزینه ۳) تغییر در گزینه‌ها

بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه ۱: «أَقْبَلَ» متعدی نیست با این که از باب «إفعال» است. فاعل آن اسم ظاهر «الطائر» است نه ضمیر مستتر «هو».

گزینه ۲: مصدر «أَقْبَلَ» کلمه «إقبال» است نه «قبول».

گزینه ۴: «أَقْبَلَ» ثلاثی مجرد نیست بلکه ثلاثی مزید از باب «افعال» است. (تجزیه و ترکیب)

۴۱. گزینه ۴) تغییر در گزینه‌ها

بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه ۱: فاعل برای فعل «يقدم» اسم اشاره «هذا» است نه «الطائر».

گزینه ۲: مصدر فعل «يقدم»، «تقديم» است نه «تقدم» لذا باب «تفعل» غلط است.  
گزینه ۳: فاعل «ضمير ها» نه اینجا نه هیچ جای دیگری درست نیست. (تجزیه و ترکیب)

۴۲. گزینه ۲) تغییر در گزینه‌ها

بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه ۱: «عجيب» اسمی است مجرد و نمی‌تواند مصدر مزید (عجاب) داشته باشد. از طرفی «منعوت» یعنی «موصوف» غلط است.

گزینه ۳: «عجيباً» مفعول مطلق نیست و نمی‌تواند باشد چون صفت مشبّهه است و مفعول مطلق باید حتماً مصدر باشد.

گزینه ۴: «عجيباً» حال نیست بلکه صفت است. (تجزیه و ترکیب)

۴۳. گزینه ۴) شبیه‌سازی شده

حرکت‌گذاری درست گزینه ۴: «تذَكَّرْتُ كِبْرِي فِي أَيَّامِ الشَّيْبِ ففَرَحْتُ بِذِكْرِهِ: به خاطر آوردم بزرگسالی‌ام را در دوران پیری پس با یادش شاد شدم.» (اعراب‌گذاری)

۴۴. گزینه ۲) شبیه‌سازی شده

پاسخ صحیح سایر گزینه‌ها: گزینه ۱: «فارغاً (خالی)»  
گزینه ۳: «يَسْتَب (باعث می‌شود)»

گزینه ۴: «فتح (باز کرد)»  
گزینه ۲) (تصادف و تضاد)

۴۵. گزینه ۲) شبیه‌سازی شده

پاسخ صحیح سایر گزینه‌ها: گزینه ۱: «المُحَبَّ»  
گزینه ۳: «التَّرْحِيب»

گزینه ۴: «أَخَذَ»  
گزینه ۴) (تعريف والاکان)

۴۶. گزینه ۴) بدون تغییر

«إنتشر» با حروف اصلی «ن - ش - ر» بوده لذا «نون» حرف اصلی آن است ولی در سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: «اندفع» ← دفع ← نون زاید است.  
گزینه ۲: «ینبسط» ← ب س ط ← نون زاید است.

گزینه ۳: «ینزعج» ← ز ع ج ← نون زاید است. (عربی ۱-درس ۳ و ۴)

۴۷. گزینه ۳) بدون تغییر

ترجمه گزینه‌ها: گزینه ۱: زن با ایمان، هیچ‌گاه با خود پسندان، همنشینی نمی‌کند.  
گزینه ۲: در برابر ستمگران تسلیم نمی‌شوم و فقط از خدا و پیامبرش فرمانبرداری می‌کنم.

**۵۶. گزینه «۱»** شبیه‌سازی شده  
- اختیار انسان یکی از تقدیرات و قدرهای الهی است؛ زیرا برای انسان یک ویژگی ذاتی می‌باشد.

- امام علی (ع) به فردی که می‌پنداشت قضا و قدر الهی با اختیار انسان ناسازگار است فرمودند: «از قضای الهی (ریختن و آوار شدن دیوار کج) به قدر الهی (استواری و استحکام دیوار راست) پناه می‌برم.»

- زمینه‌ساز شکوفایی اختیار انسان، قانونمندی جهان است؛ زیرا در غیر این صورت اختیار انسان بی‌معنا بود. به عبارت دیگر با همین اطمینان خاطر که اکنون داریم، با اختیار خود دست به انتخاب می‌زنیم. (دینی ۳-درس ۵)

**۵۷. گزینه «۴»** با تغییر  
امام کاظم (ع) در پاسخ به برادرشان فرمودند: «دیدن چهره و دست تا می‌زن نامحرم از سوی مرد نامحرم جایز است.»

همچنین امام صادق (ع) فرمودند: «آنچه زیر روسری قرار می‌گیرد، نباید آشکار شود؛ همچنین از میج به بالا باید پوشیده شود.»

در آیه ۵۹ سوره احزاب، حکم شرعی حجاب و فلسفه آن ذکر شده است: «یا ایها النبی! قل لزوجک و بناتک و نساء المؤمنین یدنین علیهن من جلابیبهن ذلک أدنی أن یعرفن فلا یؤذین: ای پیامبر، به زنان و دختران و به زنان مؤمنان بگو پوشش‌های خود را به خود نزدیک‌تر کنند. این برای آنکه به [عفاف] شناخته شوند و مورد آزار قرار نگیرند، بهتر است.» (دینی ۱-درس ۱۲)

**۵۸. گزینه «۳»** با تغییر  
آیه صورت سؤال و آیه گزینه «۳» هر دو به توحید در خالقیت اشاره دارند. **بررسی سایر گزینه‌ها:** گزینه «۲»: بیانگر توحید در ولایت

گزینه‌های «۱» و «۴»: بیانگر توحید در ربوبیت. (دینی ۳-درس ۲ و دینی ۱-درس ۱)

**۵۹. گزینه «۳»** بدون تغییر  
مفهوم رحمت و اسعه الهی به نوعی بیانگر لطف خداوند، هم به انسان‌های نیکوکار و هم به انسان‌های بدکردار است که بیانگر سنت امداد عام الهی است. در گزینه «۳» این سنت را با عبارت «کلأ نمدأ هوأله و هوأله من عطاء ربک» بیان می‌کند. (دینی ۳-درس ۶)

**۶۰. گزینه «۳»** شبیه‌سازی شده  
خداوند در آیه ۸۵ سوره آل عمران می‌فرماید: «و من یتبع غیر الإسلام دینا فلن یقبل منه و هو فی الآخرة من الخاسرین: و هر کس که دینی جز اسلام اختیار کند، هرگز از او پذیرفته نخواهد شد و در آخرت از زیان‌کاران خواهد شد.»

**۶۱. گزینه «۴»** بدون تغییر  
حاکمان بنی‌امیه و بنی‌عباس به اندیشه‌هایی میدان می‌دادند که به قدرت آنان کمک می‌کرد و مردم را تسلیم آنان می‌کرد. برخی از دنیادوستان برای نزدیکی به این حاکمان، احادیثی را از قول پیامبر (ص) جعل می‌کردند و از حاکمان جایزه می‌گرفتند. البته این اوضاع نابسامان تا حدود زیادی برای پیروان ائمه پیش‌نیامد؛ زیرا آن بزرگواران احادیث پیامبر را حفظ کرده بودند و شیعیان این احادیث را از طریق آن بزرگواران که انسان‌هایی معصوم و به دور از خطا بودند و سخنانشان مانند سخنان رسول خدا (ص) معتبر و مورد اطمینان بود، به دست آوردند. (دینی ۲-درس ۷)

**۶۲. گزینه «۳»** شبیه‌سازی شده  
منتظر، عصر غیبت را عصر آماده‌باش برای یاری امام می‌داند و خود را سربازی برای یاری آن حضرت به حساب می‌آورد. او هر لحظه منتظر است ندای امام (ع) در جهان طنین‌انداز شود و مردم را برای پیوستن به حق فرا خواند.

پیامبر اکرم (ص) در سخنانی ضمن معرفی همه امامان، درباره امام عصر (ع) می‌فرماید: «هر کس که دوست دارد خدا را در حال ایمان کامل و مسلمانی مورد رضایت او ملاقات کند، ولایت و محبت امام عصر (ع) را بپذیرد.» (دینی ۲-درس ۹)

**۶۳. گزینه «۲»** بدون تغییر  
امام علی (ع) می‌فرماید: «در آن شرایط، در صورتی می‌توانید راه رستگاری را تشخیص دهید که ابتدا پشت‌کنندگان به صراط مستقیم را شناسایی کنید.» (دینی ۲-درس ۸)

**۶۴. گزینه «۱»** با تغییر  
در آیه «...إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ: و آنگاه که به سوی قوم خویش بازگشتند، آن‌ها را هشدار دهند، باشد که آنان از کیفر الهی [بترسند]»، بیان

شده است که باید گروهی از مؤمنان هجرت کنند تا دانش دین را آموخته و پس از بازگشت، مردم را انداز و هشدار دهند. (دینی ۲-درس ۱۰)

**۶۵. گزینه «۴»** با تغییر  
گرایش درونی میل به جاودانگی و بقا، افراد منکر معاد را به بی‌توجهی به مرگ یا ترس و اضطراب از فنا و نابودی می‌کشاند. قرآن کریم در آیه ۲۴ سوره جاثیه در مورد این گروه می‌فرماید: «و قالوا ما هئی الا حیاتنا الدنیا نموت و نحیا و ما یهلکنا الا الذهر... [کافران] گفتند: زندگی و حیاتی جز همین زندگی و حیات دنیایی ما نیست. همواره [گروهی از ما] می‌میریم و [گروهی] زنده می‌شویم...» (دینی ۱-درس ۳)

**۶۶. گزینه «۱»** شبیه‌سازی شده  
زندگی دینی، تنها شیوه مطمئن و قابل اعتمادی است که پیش روی هر انسان خردمند و عاقبت‌اندیش قرار دارد. تکیه بر خداوند و اعتماد به دستورات او، هرگونه نگرانی نسبت به آینده را از بین می‌برد. در غیر این صورت، آینده‌ای غیر قابل اعتماد در انتظار اوست. خداوند در سوره توبه با هشدار دادن به این مطلب می‌فرماید:

«أَقْمِنَ أَسْسِنَ بُنِیَانَهُ عَلَی تَقْوَى مِنَ اللَّهِ وَ رِضْوَانٍ خَیْرٌ أَمْ مِّنْ أَسْسِنَ بُنِیَانَهُ عَلَی شَفَا جُرْفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِهِ فِی نَارٍ جَهَنَّمَ وَ اللَّهُ لَا یَهْدِی الْقَوْمَ الظَّالِمِینَ: آیا آن کس که بنیاد [کار] خود را بر پایه تقوای الهی و خشنودی خدا نهاده، بهتر است؛ یا کسی که بنای خود را بر لبه پرتگاهی در حال سقوط ساخته و با آن در آتش دوزخ فرو می‌افتد؟ و خداوند گروه ستمکاران را هدایت نمی‌کند.» (دینی ۳-درس ۸)

**۶۷. گزینه «۱»** شبیه‌سازی شده  
یکی از سفارش‌های لقمان حکیم به فرزندش درباره عزم قوی و نشان دادن راه و رسم زندگی به او این آیه است: «وَ اصْبِرْ عَلَی مَا أَصَابَكَ إِنَّ ذَلِکَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ: بر آنچه (در این مسیر) به تو می‌رسد صبر کن که این از عزم و اراده در کارهاست.»

قرآن کریم در آیه ۷۷ سوره آل عمران می‌فرماید: «کسانی که پیمان الهی و سوگندهای خود را به بهای ناچیزی می‌فروشند، آن‌ها بهره‌ای در آخرت نخواهند داشت و خداوند با آن‌ها سخن نمی‌گوید و به آنان در قیامت نمی‌نگرد و آن‌ها را (از گناه) پاک نمی‌سازد و عذاب دردناکی برای آن‌هاست.» (دینی ۱-درس ۸)

**۶۸. گزینه «۲»** شبیه‌سازی شده  
با توجه به آیه «وَ مَا کُنْتُمْ تَتْلُوا مِنْ قَبْلِهِ مِنْ کِتَابٍ وَ لَا تَخْطُطُ بِمِیْنِکُمْ...: و پیش از آن هیچ نوشته‌ای را نمی‌خواندند و یادداشت خود، آن را نمی‌نوشتی...»، درس ناخوانده بودن پیامبر موجب شد تا اهل باطل در پیامبری ایشان و الهی بودن کتاب قرآن شک نداشته باشند و اگر قرآن توسط یکی از عالمان یا مردم عادی عرضه می‌گردید، اهل باطل در الهی بودن قرآن به شک می‌افتادند که عبارت «إِذَا لَرَاتَابِ الْمُبْطِلُونَ: که در این صورت، اهل باطل به شک می‌افتادند»، در انتهای این آیه حکایتگر این مفهوم است. (دینی ۲-درس ۳)

**۶۹. گزینه «۲»** بدون تغییر  
دنیای امروز گرفتار شرک و بت‌پرستی پیچیده‌تر و خطرناک‌تری شده است. ریشه شرک و بت‌پرستی جدید آن است که برخی انسان‌ها در عین قبول داشتن خداوند، دین و دستورات آن را در متن زندگی خود وارد نمی‌کنند و تمایلات دنیایی و نفسانی خود را اصل قرار می‌دهند. (دینی ۳-درس ۳)

**۷۰. گزینه «۴»** بدون تغییر  
امام صادق (ع) در روایت: «ما أحبَّ اللهَ من عَصَاة: کسی که از فرمان خدا سرپیچی می‌کند، او را دوست ندارد.» به این مطلب مهم اشاره دارند که اولین نتیجه دوستی با خدا، پیروی از دستورات اوست و این اطاعت باید در حوزه رفتار و عمل جلوه کند، بنابراین دیدگاه «کفایت (کافی بودن) ایمان قلبی و عدم نیاز به اعمال ظاهری» رد می‌شود. (دینی ۱-درس ۹)

**۷۱. گزینه «۱»** با تغییر  
قرآن کریم در آیه ۱۲۵ سوره نحل می‌فرماید: «أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّکَ بِالْحِکْمَةِ وَ الْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَ جَادِلْهُمْ بِالَّتِی هِیَ أَحْسَنُ...: به راه پروردگارت دعوت کن با دانش استوار و اندرز نیکو و با آنان به شیوه‌ای که نیکوتر است، مجادله نما...»، بنابراین کاربرد اجتماعی اندرز و دانش به منظور دعوت مردم به راه پروردگار است. (دینی ۳-درس ۱۰)

**۷۲. گزینه «۱»** شبیه‌سازی شده  
این حدیث پیامبر (ص) که می‌فرماید: «أَنَا مَدِیْنَةُ الْعِلْمِ وَ عَلَیَّ بَابُهَا: من شهر علم هستم و علی در آن است»، به مقام دانایی حضرت علی (ع) اشاره دارد و آنجا که پیامبر می‌فرماید: «فَمَنْ أَرَادَ الْعِلْمَ فَلْيَأْتِهَا مِنْ بَابِهَا: هر کس این علم را بخواهد، باید

**۳۱. گزینه ۲** بدون تغییر  
 «إن أمکن لنا أن نستخدّم: اگر برای ما ممکن شود که به کار ببریم... (جالب است که در این تست فقط با توجه به «إن» که جمله را شرطی می‌کند و کلمه «لنا» می‌توان سریعاً گزینه ۲ را انتخاب کرد و این ترفندی است که طراح خواسته سرعت عمل دانش‌آموز را بسنجد.)»

«الحديد و النحاس: آهن و مس  
 فی بناء البيوت: در ساختن خانه‌ها،  
 فأنها لا تتخرّب بسهولة: به آسانی خراب نمی‌شوند  
 بعد أن تحدّث حادثه: بعد از این که حادثه‌ای اتفاق بیفتد.»  
**بررسی سایر گزینه‌ها:** گزینه ۱: کلمه «إن» که جمله را شرطی می‌کند معنی نشده است. ضمناً در «خانه‌های مان» ضمیر «مان» اضافه است. همچنین کلمه «سهولة» را معنی نکرده است.

گزینه ۳: مانند گزینه ۱ «إن» و نیز کلمه «سهولة» معنی نشده است.  
 گزینه ۴: کلمه «لنا» معنی نشده و نیز ضمیر «مان» در «خانه‌ها» اضافه است. همچنین کلمه «سهولة» درست ترجمه نشده است و آن را «به سرعت» معنی کرده است. (ترجمه)

**۳۲. گزینه ۳** بدون تغییر  
 «هناك مفردات فی كلّ لغة: در هر زبانی کلماتی وجود دارد  
 قد دخلت فيها: وارد آن شده  
 من اللغات الأخرى: از زبان‌های دیگر  
 و قد أصبحت کلمات لها معانٍ جديدة: و واژگانی با معانی جدید شده‌اند.»

**بررسی سایر گزینه‌ها:** گزینه ۱: «هناك» در ابتدای جمله به معنای «وجود داشتن» است که در این گزینه نیامده است. ضمناً فعل «أصبحت» در هر سه گزینه، از جمله همین گزینه که معنای «شد» می‌دهد، غلط ترجمه شده است.  
 گزینه ۲: دوباره فعل «أصبحت» اشتباه معنی شده است.  
 گزینه ۴: باز هم فعل «أصبحت» اشتباه معنی شده است. (ترجمه)

**۳۳. گزینه ۲** بدون تغییر  
 چون خطا را خواسته است، پس با توجه به این که «إنما» را در گزینه ۲ ترجمه نکرده، این گزینه را به عنوان گزینه خطا انتخاب می‌کنیم. (ترجمه)

**۳۴. گزینه ۱** بدون تغییر  
 در این گزینه «جهل» را در ترجمه بعد از «مُصیبت» به عنوان مضاف‌الیه آورده، در صورتی که در تیتتر سؤال، کلمه «جهل» قبل از «مُصیبة» آمده است و باید می‌گفت: «جهل مُصیبتی است که فقط با علم از آن خلاص می‌شویم.» بنابراین اشتباه ترجمه کرده و با توجه به این که خطا را خواسته است، گزینه ۱ انتخاب می‌شود. (ترجمه)

**۳۵. گزینه ۴** بدون تغییر  
 «فی المیزان: در ترازو»  
 «لیس شیء: چیزی... نیست»  
 «أثقل: سنگین تر (اسم تفضیل)»  
 «من الخلق الحسن: از خوی نیکو»

**بررسی سایر گزینه‌ها:** گزینه ۱: باید کلمه «الشیء» نکره می‌آمد، چون در تیتتر گفته «چیزی» و برعکس کلمه «میزان» باید با «ال» می‌آمد.  
 گزینه ۲: همان نکته «الشیء» که در گزینه ۱ بود، در اینجا نیز وجود دارد. همچنین کلمه «سنگین تر» در تیتتر سؤال باید معادلش اسم تفضیل بر وزن «أفعل» به کار رود که در گزینه ۲ به جای آن از کلمه «ثقیل» استفاده کرده به معنای «سنگین».

گزینه ۳: همان نکته «سنگین تر» وجود دارد. (تعریب)

#### ترجمه متن ۱

وقتی شخصی دوستان خود را انتخاب می‌کند، پس باید از حوادث زندگی خود بهره‌مند شود و از آن‌ها تجربه‌هایی را کسب کند و این کار باعث می‌شود که در مورد اشتباهاتی که مرتکب شده و تلاش‌هایی برای خروج از آن‌ها انجام داده است، بیندیشید. پس انسان عاقل از آن‌ها درس‌هایی می‌گیرد که مانع از برقراری دوستی با کسانی شود که در آن چه ادعا می‌کنند، پاک و صادق نیستند.

کلمه «ذنب» مفرد بوده که در گزینه ۲ و ۴ به صورت جمع ترجمه شده است. همچنین در گزینه ۳ «استغفر لذنبک» اشتباه معنی شده و نیز کلمه «خدا» را دوبار به عنوان فاعل تکرار کرده که اشتباه است. در گزینه ۴ نیز کلمه «الله» را «خدای خود» و یا «خدای تو» ترجمه کرده که خطاست. (ترجمه)

**۲۷. گزینه ۲** بدون تغییر  
 «علینا أن نستفید من تجارب الناجحین: ما باید از تجارب انسان‌های موفق استفاده کنیم  
 بأنهم کیف واجهوا الصعوبات: که چگونه با سختی‌ها روبه‌رو شده‌اند  
 و نهضوا بعد السقوط و استمروا علی سلوکهم حتی النجاح: و بعد از سقوط برخاسته‌اند و روش خود را تا پیروزی ادامه داده‌اند.»

**بررسی سایر گزینه‌ها:** گزینه ۱: فعل «واجهوا» و «نهضوا» ماضی نقلی هستند که ماضی ساده ترجمه شده‌اند. فعل «استمروا» نیز ماضی بوده، در صورتی که در «ادامه بدهند»، مضارع ترجمه شده است.  
 گزینه ۳: دو فعل «واجهوا» و «نهضوا» ماضی بوده که به صورت مضارع ترجمه شده‌اند.  
 گزینه ۴: «استمروا ... حتی النجاح» به اشتباه «تا پیروزشدن باقی می‌مانند» ترجمه شده است. (ترجمه)

**۲۸. گزینه ۴** بدون تغییر  
 «لیس من ضروری: ضروری نیست  
 أن یكون لדיک أصدقاء کثیرون: که دوستان بسیاری داشته باشی  
 لتصبح ذا شخصيّة معروفة عند الناس: تا دارای شخصیت معروفی نزد مردم شوی.»  
**بررسی سایر گزینه‌ها:** گزینه ۱: لَدَیک: حرف «ل» مالکیت دارد، در صورتی که در این گزینه نوشته «در کنار تو دوستان زیادی باشند» که خطا است. همچنین عبارت «آن‌ها ... باشند» معادلی در تیتتر سؤال ندارد.

گزینه ۲: نیازی به این نیست. قسمت «به این» اضافه است. ضمن این که کلمه «اصدقاء» دارای ضمیر نبوده، ولی گفته «دوستان تو».  
 گزینه ۳: کلمه «این» در ابتدای جمله اضافه بود و نیز مجدداً مانند گزینه ۲ از ضمیر در ادامه «دوستان» استفاده کرده است. همچنین کلمه «عند» به معنای «در نزد» است که «بین» معنی کرده است. (ترجمه)

**۲۹. گزینه ۳** بدون تغییر  
 «الإنسان لا یصاب بأمّ إلا بقدر طاقته: انسان به چیزی دچار نمی‌شود مگر به اندازه توانش  
 فَعَلینا أن یزداد ایماننا: پس باید ایمان مان زیاد شود،  
 لأنّ الله لن یتربّح محبیه: زیرا خداوند دوست‌دارانش را رها نخواهد کرد.»

**بررسی سایر گزینه‌ها:** گزینه ۱: فعل «یصاب» مضارع بوده که به صورت ماضی معنی کرده است.

گزینه ۲: با توجه به قواعد درس «استثنا» ما می‌توانیم در جملات منفی استثنا هنگام ترجمه، فعل را مثبت معنی کنیم، ولی در این صورت، حتماً باید از کلمه «فقط» استفاده کنیم که این اتفاق نیفتاده است. ضمناً کلمه «امر» را به صورت جمع ترجمه کرده است.  
 گزینه ۴: کلمه «هیچ‌گاه» در ابتدای جمله اضافه بوده، ضمن این که کلمه «امر» را اشتباه معنی کرده است. (ترجمه)

**۳۰. گزینه ۱** بدون تغییر  
 «ما أجمل: چه زیباست (فعلی که بر وزن «ما أفعل» می‌آید، در عربی «فعل تعجب» نامیده می‌شود و همیشه با «چه» آغاز می‌شود).  
 أن تری نهیة أحرانک الماضیة: که پایان غم‌های گذشته‌ات را ببینی  
 لتبدأ حياة جدیدة فرحة: تا زندگی جدید شادی را شروع کنی.»

**بررسی سایر گزینه‌ها:** گزینه ۲: فعل تعجب اشتباه معنی شده و همچنین فعل «أن تری» معنی نشده است. «فرحة» صفت می‌باشد که به صورت قید حالت ترجمه شده است.

گزینه ۳: کلمه «نهیة» که به صورت فعل ترجمه شده، در حالی که باید به صورت مصدر ترجمه شود. «حیة» نیز که «مفعول» است، به صورت «فاعل» ترجمه شده است.  
 گزینه ۴: فعل تعجب دوباره معنی نشده است و همان ایراد ترجمه «حیة» را دارد. (ترجمه)



و انسان باید بداند که بسیاری از دوستان مختلف در زمان راحتی، خوشبختی و شادی، ساده به دست می‌آیند. این ویژگی‌ها برقراری روابط را راحت می‌کنند، اما آن‌ها دوستانی واقعی را که بتوان به آن‌ها اعتماد کرد، به ما نمی‌شناسانند؛ پس کسانی که در هنگام مشکلات کنار دوستان‌شان هستند، همان کسانی هستند که ما آن‌ها را وفادار به‌شمار می‌آوریم و می‌توانیم آن‌ها را شریک زندگی خود گردانیم.

**۳۶. گزینه ۱**  
بدون تغییر  
یکی از راه‌هایی که بیشترین اهمیت را در زمینه کشف دوستان حقیقی دارد، همان .....  
**ترجمه گزینه‌ها:** گزینه ۱: گذشته را عبرتی برای آینده قرار دهیم.

گزینه ۲: آزمایش، درست از غلط را به ما نمی‌شناساند.  
گزینه ۳: دوستی را در روزگار و ایام خوشی و راحتی اختیار نکنیم.  
گزینه ۴: دوستان باوفا، در سختی‌ها همراه انسان باقی نمی‌مانند. (درک مطلب)

**۳۷. گزینه ۱**  
بدون تغییر  
چه چیزی ما را از گرفتن دوست‌های بد دور می‌کند؟ نادرست کدام است؟  
**ترجمه گزینه‌ها:** گزینه ۱: تلاش در آن چه که مردم به آن می‌پردازند و پیگیری آن در زندگی‌مان (منظور، تقلید کردن از دیگران است).

گزینه ۲: علم به این که حوادث تکرار می‌شوند، پس عاقل کسی است که غافلانه از آن‌ها نگذرد.  
گزینه ۳: تحلیل گذشته و دقت در آنچه در زمینه دوستی انجام دادیم، تا خطاهایمان را تکرار نکنیم.

گزینه ۴: اعتقاد به این که در زندگی درس‌هایی هست و ما باید در کارهایمان از آن‌ها روشنایی یا چراغی بگیریم. (درک مطلب)

**۳۸. گزینه ۲**  
بدون تغییر  
عنوان مناسب برای متن:  
**ترجمه گزینه‌ها:** گزینه ۱: ادب دوست از طلایش بهتر است.

گزینه ۲: عاقل دو بار از یک کار زیان نمی‌بیند.  
گزینه ۳: دوست همان کلیدی است برای هر در قفل شده‌ای.  
گزینه ۴: سینه‌های دوستان، مخزن‌الاسرار است. (درک مطلب)

**۳۹. گزینه ۲**  
بدون تغییر  
مناسب‌ترین را براساس متن انتخاب کن:  
**ترجمه گزینه‌ها:** گزینه ۱: انسان آینه برادرش است.

گزینه ۲: دوستان به هنگام نیاز شناخته می‌شوند.  
گزینه ۳: همانا پرندگان به صورت‌های خودشان پرواز می‌کنند.  
گزینه ۴: دوستی برای ما و کل نعمت‌های بهشت برای شما. (درک مطلب)

**۴۰. گزینه ۱**  
بدون تغییر  
**بررسی سایر گزینه‌ها:** گزینه ۲: باب فعل را «انفعال» ذکر کرده، در صورتی که «افتعال» است.

گزینه ۳: ذکر کردن ۲ حرف اصلی، در صورتی که کوچک‌ترین فعل ۳ حرفی باشد.  
گزینه ۴: کلمه «تجارب» مفعول است نه فاعل. (تجزیه و ترکیب)

**۴۱. گزینه ۴**  
بدون تغییر  
**بررسی سایر گزینه‌ها:** گزینه ۱: حروف اصلی را ۴ حرف گرفته و گفته حرف اضافه ندارد که خطاست.

گزینه ۲: مجهول خطا است، چون مجهول آن «يُفَكِّرُ» می‌شده نه «يُفَكَّرُ».  
گزینه ۳: باب آن «تفعیل» بوده، در صورتی که در این گزینه، «تَفَعَّلَ» ذکر شده است. (تجزیه و ترکیب)

**۴۲. گزینه ۲**  
بدون تغییر  
**بررسی سایر گزینه‌ها:** گزینه ۱: مضاف‌الیه خطاست، چون اصلاً قبل از آن اسمی نیامده که مضاف‌الیه شود.

گزینه ۳: نکره خطاست، چون معرفه به «ال» است.  
گزینه ۴: نقش «الاعتماد» در جمله فاعل است نه مفعول. (تجزیه و ترکیب)

**۴۳. گزینه ۳**  
بدون تغییر  
فعل «يَتَعَايَشُوا» اشتباه حرکتی دارد، زیرا مضارع باب «تفاعُل» بوده که بر وزن «يتفاعل» است و باید «يتعاشوا» باشد.  
**دقت کنیم!** فعل‌های باب تفاعل و تفاعل در حالت معلوم هیچ‌گاه کسره نمی‌گیرند. (تشکیل)

**۴۴. گزینه ۲**  
بدون تغییر  
«دانش‌آموز خانه را ترک می‌کند و بعد از خوردن ناهار، به مدرسه می‌رود.» حالا پرسیده که دانش‌آموز کی درس می‌خواند که با توجه به بعد از ناهار خوردن، جواب می‌شود «عصر» که با گزینه ۲ منطبق است. (عربی ۱-درس ۱)

**۴۵. گزینه ۴**  
بدون تغییر  
در مورد تراکتور کدام گزینه خطا است؟  
**ترجمه گزینه‌ها:** گزینه ۱: آن وسیله‌ای است که کشاورزان را کمک می‌کند.

گزینه ۲: از آن در کارهای کشاورزی استفاده می‌شود.  
گزینه ۳: معمولاً در مزارع استفاده می‌شود.  
گزینه ۴: با توجه به این که صورت سؤال، خطا را خواسته است، در مورد «تراکتور» تمام سه گزینه دیگر صحیح و گزینه ۴ به عنوان خطا انتخاب می‌شود. (تراکتور خودش را بر روی زمین‌های کشاورزی می‌کشد). (عربی ۳-درس ۲)

**۴۶. گزینه ۳**  
بدون تغییر  
غیر از ترجمه می‌توان از این فن استفاده کرد که بعد از اسم تفضیل، به دلیل این که حالت «تر و ترین» می‌آید، پس «مضاف‌الیه» یا حرف «مِن» قرار می‌گیرد که در هر سه گزینه ۱، ۲، و ۴، این اتفاق افتاده است. ولی در گزینه ۳، نه حرف «مِن» آمده و نه «مضاف‌الیه» بعد از «أهدى». در این گزینه، «أهدى» به‌عنوان ماضی بر وزن «أفعل» به کار رفته است. (دوست من کتابی را از کتابخانه‌اش به من هدیه داد). (عربی ۲-درس ۱)

**۴۷. گزینه ۳**  
بدون تغییر  
«ای بچه‌ها! به این حفره نزدیک نشوید زیرا که خطرناک است!»  
در این گزینه فعل «لا تقربوا» فعل نهی است که ارتباطی به مضارع التزامی ندارد. اما در گزینه‌های دیگر:

گزینه ۱: «الآ (آن + لا) + يقربوا» (تا نزدیک نشوند) آمده است.  
گزینه ۲: «أن تكونوا» و «حتى لا تياسوا» (باشید و ناامید نباشید) آمده است.  
گزینه ۴: فعل «ليتعلموا» (تا بیاموزند) آمده است.

تمامی فعل‌ها همراه با حروف ناصبه آمده که در فارسی معادل مضارع التزامی ترجمه می‌شوند. (عربی ۲-درس ۵)

**۴۸. گزینه ۳**  
بدون تغییر  
«نون وقایه» باعث اتصال ضمیر «ی» به فعل می‌شود و جدا از فعل محسوب می‌گردد.  
**بررسی گزینه‌ها:** گزینه ۱: «تحسني»: ریشه فعل «حسن» بوده، بنابراین حرف «ن» جزء حروف اصلی است.

گزینه ۲: «تبنی»: ریشه فعل «بنی» است.  
گزینه ۳: «یرشدنی»: ریشه فعل «رشد» می‌باشد، بنابراین «فعل + ن + ی» شده است.  
گزینه ۴: «تؤمنی»: ریشه فعل «أمن» بوده که «ن» جزء حروف اصلی فعل است. (عربی ۱-درس ۷)

**۴۹. گزینه ۴**  
بدون تغییر  
در تیم ما ۱۱ بازیکن بودند. بازی ما به مدت ۲ ساعت طول کشید. ۲۰ دقیقه از بازی گذشت، ۲ بازیکن ما مصدوم شدند. ۹ بازیکن بازی را به مدت ۱ ساعت و ۴۰ دقیقه، به آخر بازی رساندند.

۱۱ بازیکن بودند که ۲ نفر مصدوم از آن‌ها کم شد.  $11 - 2 = 9$   
۲ ساعت (۱۲۰) زمان بازی بود که ۲۰ دقیقه از آن کم شد و می‌شود ۱ ساعت و ۴۰ دقیقه. (عربی ۱-درس ۲)

**۵۰. گزینه ۴**  
بدون تغییر  
**بررسی سایر گزینه‌ها:** گزینه ۱: «تترکوا»: فعل شرط / «ترسبوا»: جواب شرط.

گزینه ۲: «نندم»: فعل شرط / «نُعْتَر»: جواب شرط.  
گزینه ۳: «ینم»: فعل شرط / «اتکلم»: جواب شرط.

در همه این گزینه‌ها جواب شرط، فعل بوده، ولی در گزینه ۴، جواب شرط «فیهو قلیل» است که به‌صورت جمله اسمیه آمده است. (عربی ۲-درس ۲)

**۵۱. گزینه ۴**  
بدون تغییر  
کسی که غسل بر او واجب است، اگر عمداً تا اذان صبح غسل نکند یا اگر وظیفه‌اش تیمم است، عمداً تیمم نکند، نمی‌تواند روزه بگیرد. البته اگر سهل‌انگاری کند و غسل نکند تا وقت تنگ شود، می‌تواند با تیمم روزه بگیرد و روزه‌اش صحیح است؛ اما در مورد غسل نکردن، معصیت کرده است.

**نکته:** عمل کار کردن در گذشته برای مدتی در حال انجام شدن بوده است.

(زبان ۱ - درس ۳ - گذشته استمراری)

۷۸. گزینه «۲» بدون تغییر

منظره از بالای تپه حتی دوست‌داشتنی‌تر از منظره در سطح دریا بود.

**نکته:** واژه view به حرف تعریف معین (the) نیاز دارد، ولی چیدمان

گزینه «۴» درست نیست. (زبان ۱ - درس ۲ - صفات مقابسه‌ای)

۷۹. گزینه «۴» بدون تغییر

یک بسته تزئین شده درخشانی در اداره وجود داشت، اما به نظر می‌رسید که هیچ کس نمی‌دانست آن به چه کسی تعلق داشت.

**نکته:** حرف اضافه فعل (to در فعل belong to) می‌تواند قبل از ضمیر موصولی

نیز قرار گیرد: (... whom it belonged to = to whom it belonged)

(زبان ۳ - درس ۲ - عبارات وصفی)

۸۰. گزینه «۱» بدون تغییر

مریم خیلی سخاوتمند بود و از هیچ کاری برای کمک به نیازمندان به هر روش ممکن دریغ نکرد.

**نکته:** اصطلاح spare no pains به معنای «از هیچ کاری دریغ نکردن» است.

(۱) مضایقه کردن (۲) جذب کردن

(۳) اهدا کردن (۴) ورزش کردن (زبان ۳ - درس ۱ - واژگان)

۸۱. گزینه «۴» بدون تغییر

اگر می‌خواهی دانشمند ممتازی باشی، نیاز است که به پیشبرد علم کمک کنی، لذا هر کسی تو را به یاد خواهد آورد.

(۱) مورد انتظار (۲) تحت تأثیر

(۳) در نظر گرفته شده (۴) ممتاز، متمایز (زبان ۳ - درس ۱ - واژگان)

۸۲. گزینه «۱» بدون تغییر

تدریس مؤثر نیازمند داشتن عشق به بچه‌ها، توانایی مدیریت طیف وسیعی از رفتارها و صبر و شکیبایی بسیار است.

(۱) به طور مؤثر (۲) به طور امیدوارانه

(۳) به طور سلیس و روان (۴) به طور گسترده/زیاد (زبان ۱ - درس ۴ - واژگان)

۸۳. گزینه «۲» بدون تغییر

پسر جوان در شگفت بود که چه تعداد ستاره در کل جهان وجود دارد، ولی غیرمحمول بود که جواب سؤالش را یافته باشد.

(۱) فرض کردن (۲) در شگفت بودن

(۳) یادآور شدن (۴) شناسایی کردن (زبان ۱ - درس ۲ - واژگان)

۸۴. گزینه «۳» بدون تغییر

برای بسیاری از فراگیران زبان دوم، توجه کردن به موفقیت و مشکلات در یادگیری از طریق ثبت کردن در یک دفتر یادداشت مفید است تا از این طریق راهبردها و مشکلاتی را که در حین مطالعات خود با آن‌ها مواجه می‌شوند، ثبت کنند.

(۱) کارگاه (۲) منبع

(۳) دفتر یادداشت (۴) دفترچه راهنما (زبان ۳ - درس ۱ - واژگان)

۸۵. گزینه «۴» بدون تغییر

بسیاری از ما شکایت داریم که اغلب دانشجویان دانشکده، تک‌زبانه هستند و به جز زبان مادری‌شان به هیچ زبان دیگری نمی‌توانند صحبت کنند.

(۱) با قاعده (۲) طبیعی

(۳) باستانی (۴) تک‌زبانه (زبان ۳ - درس ۲ - واژگان)

۸۶. گزینه «۳» بدون تغییر

آن کشوری باستانی با فرهنگ قدیمی و غنی است. تاریخچه آن‌ها از پدر به پسر برای نسل‌های بی‌شمار انتقال یافته است.

(۱) اخلاقی (۲) فوری

(۳) بی‌شمار (۴) پیچیده (زبان ۳ - درس ۲ - واژگان)

۸۷. گزینه «۴» بدون تغییر

زبان Innu در کبک شمالی هیچ کلمه معادلی برای واژه موسیقی ندارد، چون از نظر آن‌ها، در همه جا و در هر موجود زنده‌ای هست.

(۱) مسأله، دغدغه (۲) احساس، عاطفه

(۳) لذت (۴) معادل (زبان ۳ - درس ۲ - واژگان)

۶۹. گزینه «۴» بدون تغییر

یاران امام، پیشتازان تحول جهانی و سازندگان تمدن اسلامی‌اند. هسته مرکزی ایشان ۳۱۳ نفر، به تعداد یاران پیامبر اکرم صلی الله علیه و آله در جنگ بدر است و بنا به فرموده امام باقر علیه السلام تعدادی از آنان از زنان‌اند. همچنین در احادیث آمده است که بیشتر یاران امام را جوانان تشکیل می‌دهند. (دینی ۲ - درس ۱۳)

۷۰. گزینه «۱» بدون تغییر

سخن گفتن از جامعه موحده، بیانگر توحید عملی در بُعد اجتماعی است. قرآن کریم در آیه شریفه «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ تَلْقَوْنَ إِلَيْهِمْ بِالْمُؤَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ مِنَ الْحَقِّ» ای کسانی که ایمان آورده‌اید دشمن و دشمن خودتان را دوست نگیرید، ابه‌گونه‌ای که با آنان مهربانی کنید. حال آنکه آنان به دین حقی که برای شما آمده است، کفر ورزیده‌اند. ویژگی این جامعه را عدم پذیرش حکومت کسانی می‌داند که خداوند به آن‌ها حق حکومت نداده است. (دینی ۳ - درس ۳)

۷۱. گزینه «۳» بدون تغییر

یکی از ثمرات و میوه‌های اخلاص، نفوذناپذیری در برابر وسوسه‌های شیطان است. قرآن کریم در آیه شریفه «قَالَ رَبِّ السَّجْنَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ وَإِلَّا تَصْرِفْ عَنِّي كَيْدَهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُن مِنَ الْجَاهِلِينَ» یوسف گفت: پروردگارا، مرا رنج زندان خوش‌تر از این کار زشتی است که اینان از من تقاضا دارند و اگر تو حيلة این زنان را از من دفع نفرمایی به آن‌ها میل پیدا کرده و از اهل جهل (و شقاوت) گردم. به یکی از مخلصین، یعنی حضرت یوسف علیه السلام اشاره می‌نماید که به لطف الهی از شر کید و نیرنگ شیطان در امان ماند. (دینی ۳ - درس ۴)

۷۲. گزینه «۲» بدون تغییر

افرادی وجود دارند که منافع و تجارتشان در گسترش و افراط در تمایلات مادی است و به دنبال حریص‌تر شدن مردم هستند. قرآن کریم در مورد آن‌ها چنین می‌فرماید: «يُرِيدُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الشَّهَوَاتِ أَنْ تَمِيلُوا مِيلًا عَظِيمًا» و کسانی که از شهوت‌ها پیروی می‌کنند، می‌خواهند که شما به انحراف بزرگی دچار شوید. (دینی ۳ - درس ۷)

۷۳. گزینه «۱» بدون تغییر

«تسویف» یکی از حيله‌های شیطان و از ریشه «سوف» و به معنای امروز و فردا کردن و کار امروز را به فردا انداختن (توبه) است. تکرار تسویف، سبب خاموش شدن میل به توبه در انسان است. این حيلة شیطان که بابت «مدتی فردا و فردا وعده داد، شد درخت خار او محکم نهاد» مرتبط است، بیشتر برای گمراه کردن جوانان است و به مرور سبب عادت جوان به گناه و در نهایت سخت شدن ترک گناه می‌شود. (دینی ۲ - درس ۸)

۷۴. گزینه «۳» بدون تغییر

یکی از پایه‌های تمدن متعالی پیامبر صلی الله علیه و آله دیدگاه متعادل در بهره‌مندی از دنیا و آخرت است. در این دیدگاه دنیا نیز مهم است، اما نه به اندازه آخرت و یا هم‌ردیف آن، بلکه به عنوان مقدمه آخرت. به عبارت دیگر دنیا در برابر آخرت دارای ارزش کم (نه بی‌ارزش) است. آیه «وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ» و برخی از آن‌ها کسانی هستند که می‌گویند پروردگارا در دنیا به ما نیکی عطا کن و در آخرت نیز، نیکی مرحمت فرما و ما را از عذاب آتش (دوزخ) حفظ فرما. به همین مفهوم اشاره کند. (دینی ۲ - درس ۱۰)

۷۵. گزینه «۱» بدون تغییر

یکی از سنت‌های الهی، سنت سبقت رحمت بر غضب است. از آنجا که خداوند به بندگان خود محبت دارد با همه آنان، چه نیکوکار و چه گناهکار، به لطف و مهربانی رفتار می‌کند و در نتیجه، راه بازگشت گناهکار به خدا همیشه باز است. قرآن کریم در آیه ۵۴ سوره انعام در این باره می‌فرماید: «پروردگارا، شما، رحمت را بر خود واجب کرده است.» (دینی ۲ - درس ۶)

۷۶. گزینه «۳» بدون تغییر

آن‌ها از ساعت ۹ صبح در مورد پیش‌طرح بحث کرده‌اند، ولی هنوز به نتیجه نرسیده‌اند. **نکته:** مقطع زمان + since نشانۀ زمان حال کامل است.

(زبان ۲ - درس ۲ - حال کامل یا ماضی نقلی)

۷۷. گزینه «۴» بدون تغییر

میچیکو نتوانست پای تلفن بیاورد وقتی که خانم ساکودا با او تماس گرفت، چون در آزمایشگاه در حال کار کردن بود.

۲) آن باعث به وجود آمدن مشکلات زیادی در زندگی او شد.  
 ۳) تصویر متفاوتی از جهان پیرامون ما برایش به ارمغان آورده است.  
 ۴) آن، این توانایی را برای او به وجود آورد که به راحتی غریبه‌ها را تشخیص دهد.  
 (درک مطلب)

**۹۶. گزینه ۲** بدون تغییر  
 نویسنده در پاراگراف ۲ چنین ذکر می‌کند: «جشن تولد یا نخستین روز مدرسه؛ منظور آن نشان دادن رابطه خاطرات انسان و تصاویر هست.»  
 ۱) شدت آفانتازیا را بیان می‌کند  
 ۲) رابطه بین حافظه انسان و تصاویر را نشان می‌دهد  
 ۳) تأکید می‌کند که مشکلاتی که افراد با آفانتازیا دارند با خود واقعی آن‌هاست  
 ۴) توضیح می‌دهد که ناتوانی، هر چه که باشد، نمی‌تواند روی فرد تأثیر بگذارد که از زندگی لذت نبرد  
 (درک مطلب)

**ترجمه متن ۲**

ما یک سوم عمرمان را صرف انجام آن می‌کنیم. ناپلئون و فلورانس نایتینگل فقط چهار ساعت می‌خوابیدند. توماس ادیسون هم آن را نوعی اتلاف عمر تلقی می‌کرد. پس چرا ما می‌خوابیم؟ این پرسشی است که قرن‌ها دانشمندان را درگیر خود کرده است و پاسخ آن این است که هیچ کس واقعاً مطمئن نیست [که چرا می‌خوابیم]. برخی می‌گویند خواب به بدن فرصت می‌دهد تا بدن پس از یک روز فعالیت، خود را ارزیابی کند، ولی در واقع، انرژی ذخیره شده با هشت ساعت خواب، اندک و حدود ۵۰ کیلوکالری است، یعنی به اندازه انرژی ذخیره شده از یک تکه نان تست! با استمرار کمبود خواب، قسمتی از مغز که زبان، حافظه، برنامه‌ریزی و حس زمان را هدایت می‌کند، اثرات نامناسبی را می‌پذیرد و عملاً از کار می‌افتد. در واقع، هفده ساعت بیداری ممتد، باعث کاهش چشمگیر عملکرد بدن می‌شود. تحقیقات همچنین نشان می‌دهند افرادی که کمبود خواب دارند، معمولاً در مواجهه با شرایطی که دائماً به سرعت تغییر می‌کند و آنیزا در تصمیم‌گیری‌های منطقی با مشکل مواجه می‌شوند. در زندگی واقعی، نتایج نهایی جدی هستند و گفته شده که کمبود خواب، عامل کمک‌کننده به شماری از فجایع بین‌المللی از قبیل اکسون والدنز، چرنوبیل، جزیره تری مایل و انفجار شاتل چلنجر بوده است. کمبود خواب نه تنها تأثیر زیادی بر عملکرد شناختی می‌گذارد، بلکه بر عملکرد بخش‌های عاطفی و سلامت جسمی هم اثرگذار است. بیماری‌هایی نظیر آپنه خواب [آتنگی نفس در خواب] که به خواب‌آلودگی شدید در طول روز منجر می‌شود، با استرس و بالا بودن فشار خون در ارتباط است. تحقیقات همچنین نشان داده‌اند که کمبود خواب ممکن است خطر چاقی را افزایش دهد، چرا که مواد شیمیایی و هورمون‌هایی که نقش اساسی در کنترل اشتها و افزایش وزن دارند، در حین خواب ترشح می‌شوند.

**۹۷. گزینه ۴** بدون تغییر  
 ضمیر it در پاراگراف اول به چه اشاره دارد؟  
 ۱) روی ناپلئون و فلورانس نایتینگل تمرکز کرد  
 ۲) با ۴ ساعت خواب در شب به دست می‌آید  
 ۳) دو سوم از زندگی ما  
 ۴) به‌طور کلی به خوابیدن  
 (درک مطلب)

**۹۸. گزینه ۱** بدون تغییر  
 کدام یک از موارد زیر، ساختار متن را بهتر توصیف می‌کند؟  
 ۱) ادعایی کلی مطرح شده است و سپس با استفاده از اطلاعات جدید رد شده است.  
 ۲) یک پیشنهاد داده می‌شود و دلایلی که از آن حمایت می‌کند فهرست‌بندی شده‌اند.  
 ۳) یک سؤال مطرح شده و تلاش‌هایی انجام شده تا پاسخ به دست بیاید.  
 ۴) یک مسأله مطرح شده و در مورد دلایل آن صحبت شده است.  
 (درک مطلب)

**۹۹. گزینه ۴** بدون تغییر  
 واژه miniscule در پاراگراف دوم با واژه «بی‌اهمیت» قرابت معنایی دارد.  
 ۱) نادر، کمیاب  
 ۲) اساسی، اصل  
 ۳) دقیقاً  
 ۴) بی‌اهمیت  
 (درک مطلب)

**۱۰۰. گزینه ۲** بدون تغییر  
 همه موارد زیر به عنوان نتایج احتمالی کمبود خواب مطرح هستند به جز «کمبود اشتها».  
 ۱) چاقی  
 ۲) کمبود اشتها  
 ۳) قضاوت نادرست  
 ۴) کاهش یافتن توانایی حافظه  
 (درک مطلب)

**ترجمه کلوزتست**

توصیه می‌شود والدین، پیش از دبستان و در اوایل دوران ابتدایی، برای فرزندان خود کتاب بخوانند. وقتی آن‌ها از روی کتاب‌های داستان، کتاب‌های تصویری از نوع خوبش و مجله‌های کودکان برای کودک کتاب بخوانند، او یاد می‌گیرد که کتاب، مجله و روزنامه مطالب مورد علاقه و سرگرم‌کننده‌ای برای او به همراه دارد. وی همچنین درمی‌یابد که این «چیز» که از آن لذت می‌برد کاملاً با نمادهای سیاه و سفید مرتبط است که این نمادها تنها وقتی رمزگشایی می‌شوند که فرد قادر به خواندن باشد. این آگاهی و علاقه، ابزاری را شکل می‌دهد تا او بتواند از آن استفاده کند و به سوی یادگیری جهت خواندن در مدرسه جهش کند.

**۸۸. گزینه ۲** بدون تغییر  
**نکته:** با توجه به کلمه ربط همپایه‌ساز and که ترکیب‌های مشابه را به هم وصل می‌کند، باید از یک ترکیب اسمی بعد از آن استفاده کنیم، چون قبل از and نیز از ترکیب اسمی استفاده شده است.  
 (زبان ۲ - درس ۱ - کلمات ربط)

**۸۹. گزینه ۳** بدون تغییر  
 ۱) کشیدن  
 ۲) پرتاب کردن  
 ۳) دربرداشتن، داشتن  
 ۴) طلوع کردن، بالا آمدن  
 (زبان ۲ - درس ۲ - واژگان)  
**۹۰. گزینه ۱** بدون تغییر  
 ۱) دریافتن، پی بردن  
 ۲) دنبال معنی واژه در فرهنگ لغت گشتن  
 ۳) توجه کردن  
 ۴) پذیرش شدن  
 (زبان ۲ - درس ۲ - واژگان)

**۹۱. گزینه ۱** بدون تغییر  
**نکته:** با توجه به مفهوم جمله پیشین، تنها در گزینه ۱ ترتیب اجزای جمله به درستی رعایت شده است.  
 (زبان ۲ - درس ۲ - ترتیب کلمات)

**۹۲. گزینه ۳** بدون تغییر  
 ۱) قطره  
 ۲) عامل  
 ۳) وسیله، روش  
 ۴) ارتباط  
 (زبان ۱ - درس ۴ - واژگان)  
**نکته:** با توجه به فعل use که در ادامه آمده، حتماً گزینه means جواب است و گزینه factor رد می‌شود.

**ترجمه متن ۱**

بیشتر مردم می‌توانند تصاویر را به صورت آماده در ذهنشان تخیل کنند که از آن به چشم ذهن تعبیر می‌شود. اما امسال دانشمندان وضعیتی به نام «آفانتازیا» را توصیف کرده‌اند که در آن، افراد از تخیل تصاویر ذهنی ناتوان هستند. نیل کنمیور، از لنکستر، فردی با چشم ذهنی نابینا است. او حتی در کودکی می‌دانست که با دیگران فرق دارد. نیل می‌گوید: «پدر ناتنیام وقتی نمی‌توانستم بخوابم، به من می‌گفت گوسفندها را بشمارم و توضیح می‌داد که منظورش چیست؛ من سعی می‌کردم این کار را انجام دهم اما نمی‌توانستم.»  
 خاطرات ما اکثراً وابسته به تصاویر هستند، برای مثال به یک جشن تولد یا اولین روز مدرسه فکر کنید! در نتیجه، نیل تأیید می‌کند که برخی جنبه‌های حافظه‌اش خیلی ضعیف‌اند، اما از طرفی در به یادسپاری اطلاعات بسیار خوب است و مانند دیگر افرادی که به آفانتازیا مبتلا هستند، باید برای شناختن چهره‌ها تلاش کنند. هر چند نیل، آفانتازیا را نه به عنوان یک معلولیت، بلکه به عنوان راه جدیدی برای تجربه زندگی می‌نگرد.

**۹۳. گزینه ۳** بدون تغییر  
 ما می‌توانیم مستقیماً از این متن استنتاج کنیم که نیل کنمیور .....  
 ۱) وقتی کودک بود، پدرش را ندید  
 ۲) در شهر دیگری به غیر از لنکستر به دنیا آمد  
 ۳) خودش را با شرایطش وفق داده است  
 ۴) حالا به عنوان یک محقق کار می‌کند  
 (درک مطلب)

**۹۴. گزینه ۱** بدون تغییر  
 مطابق متن، نیل نمی‌توانست گوسفندان را بشمارد، چون .....  
 ۱) نمی‌توانست آن‌ها را تصور کند  
 ۲) تا به حال یکی از آن‌ها را ندیده بود  
 ۳) نمی‌خواست بخوابد  
 ۴) با ریاضی آشنایی نداشت  
 (درک مطلب)

**۹۵. گزینه ۳** بدون تغییر  
 طبق متن، کدام مورد راجع به چشم ذهنی نیل درست است؟  
 ۱) آن، حافظه او را تضعیف می‌کرد.

مثل: «فلک را سقف بشکافیم» که در حالت عادی به این شکل بود.

مضافیه فک اضافه مضاف  
سقف فلک بشکافیم  
مضاف مضافیه

با دقت در چهارگزینه می‌بینیم که «را» در گزینه اول «نشانه مفعول» و در سه گزینه دیگر «را» فک اضافه است. (جای مضاف و مضافیه عوض شده است).

گزینه ۲: غفلت ما را سبب (سبب غفلت ما)  
گزینه ۳: جان غافل را سفر (سفر جان غافل)  
گزینه ۴: طفل طبعان را دل (دل طفل طبعان)

(دستور زبان فارسی)

بدون تغییر

۱۳. گزینه ۲: بررسی سایر گزینه‌ها، گزینه ۱: «خود» بدل از تو

گزینه ۲: «روز» معطوف به شب

گزینه ۴: «رسم» معطوف به راه

نکته: / و / بعد از روی در گزینه ۲ / و / همپایه‌ساز است نه عطف.

(دستور زبان فارسی - فارسی ۲)

شبیه‌سازی شده

۱۴. گزینه ۳

گزینه ۱: افتاده آن زلف (صفت مضافیه)

افتاده زلف دوتا (صفت مضافیه)

گزینه ۲: اتفاق مجال سلام (مضافیه مضافیه)

مجال سلام ما (مضافیه مضافیه)

گزینه ۳: سر درس عشق (مضافیه مضافیه)

دل دردمند حافظ (وابسته وابسته نیست چون دردمند صفت دل و حافظ نیز مضافیه دل است).

گزینه ۴: تنگ‌چشمی آن ترک (صفت مضافیه)

تنگ‌چشمی ترک لشکری (صفت مضافیه) (دستور زبان فارسی - فارسی ۳)

هنر ۹۲

۱۵. گزینه ۳

ترکیب‌های وصفی: فصل خوش - فصل معتدل - سکوت سنگین - سکوت زمستانی - یک درخت

ترکیب‌های اضافی: سکوت خود - درخت به - باغچه ما - چیدن شکوفه - خوردن شکوفه - شکوفه به - سرگرمی‌های من

با تغییر

۱۶. گزینه ۲

در گزینه ۲: «وعده دادیم» یعنی به من وعده دادی (م / نقش متمم دارد) چون شمع در غم آن من آرا بسوختی (م / نقش مفعول دارد)

بررسی سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: م / در «مرا بسوختی» و «چه سانم بسوختی»، مفعول است.

گزینه ۳: در «می‌سوزیم درون» یعنی درون من را می‌سوزانی (م / مفعول مضافیه)

مضافیه است. نهانم (نهان من) / م / مضافیه است.

گزینه ۴: ا / در گفتمت (به تو گفتم)، متمم است. م / در «زبانم بسوختی»، مضافیه است. (زبان من)

(دستور زبان فارسی)

مفعول مضافیه

بدون تغییر

۱۷. گزینه ۴

پیام مصراع متن سؤال دوری از دوست و همنشین بد است. این مفهوم در ابیات گزینه ۴ نیز دیده می‌شود.

در بیت «د» مقصود از یار ناپایدار دنیای مادی است و پیام بیت عدم دلبستگی به دنیاست. (مفهوم و قرابت معنایی - فارسی ۱)

بدون تغییر

۱۸. گزینه ۲

مفهوم گزینه ۲: جذابت و مورد توجه زیاد بودن است.

پیام بیت متن سؤال و سه گزینه دیگر ناگزیری از مرگ و در چنگال تقدیر بودن است. (مفهوم و قرابت معنایی - فارسی ۱)

با تغییر

۱۹. گزینه ۳

مفهوم گزینه ۳: آن است که عشق و توجه بسیار ما به پدیده‌های هستی باعث غفلت ما از توجه به خدا می‌شود. اما در بیت صورت سؤال و سه گزینه دیگر، هستی تجلی و نشان‌دهنده آفریدگار است. (مفهوم و قرابت معنایی - فارسی ۱)

شبیه‌سازی شده

(معنی واژه - فارسی ۱)

بدون تغییر

۲. گزینه ۱: (مظاهرت: یاری کردن، حمایت، پشتیبانی) (ورطه: مهلکه، خطر، دشواری)

(حلاوت: شیرینی) (وزر: بار سنگین، گناه، بزه) (خطام: خرده گیاه خشک، مال ناچیز دنیا)

(معنی واژه - فارسی ۲)

شبیه‌سازی شده

۳. گزینه ۳: (باسق: بلند / فایق: برگزیده) (مطاع: فرمانروا / مطیع: فرمان‌بردار) (پرنیان: ابریشم / دیباجه: مقدمه / دیبا: پارچه ابریشمی)

(معنی واژه - فارسی ۳)

بدون تغییر

۴. گزینه ۲: «فصاحت» صحیح است. (املاي واژه)

تجربی ۹۰

۵. گزینه ۴: «محمل گزارد» ناصحیح و صورت صحیح آن «مهمل گزارد» است. (املاي واژه)

شبیه‌سازی شده

۶. گزینه ۲: در گزینه ۱ «مصراع اول می‌گزارد در معنی به‌جا آوردن صورت صحیح کلمه است. در گزینه ۳ «اجل به معنی مرگ صورت صحیح کلمه است.

در گزینه ۴ «فراغ به معنی آسودگی صورت صحیح کلمه است. (املاي واژه)

شبیه‌سازی شده

۷. گزینه ۲: «تاریخ بیهقی» از ابوالفضل بیهقی و «تاریخ بیهقی» از علی‌بن ابی‌القاسم زید بیهقی مشهور به «ابن فندق» درباره تاریخ و جغرافیا و احوال عالمان و... است. (در متن درس کویر از فارسی دوازدهم نام کتاب «تاریخ بیهقی» آمده است.)

(من زنده‌ام: معصومه آباد) (ارزیابی شتاب‌زده: آل احمد) (تاریخ ادبیات)

هنر ۹۲

۸. گزینه ۱: تلمیح: (داستان فرهاد و شیرین) ایهام: شیرین (شیرین و جذاب، شاهزاده ارمنی) حس آمیزی: (گفتار شیرین)

کنایه: در حالت آوردن (کنایه از به رقص و شادی واداشتن)

سه گزینه دیگر با تشبیه و جناس قابل حذف‌اند. (ترکیبی - آرایه‌های ادبی)

بدون تغییر

۹. گزینه ۳: تشخیص و استعاره: دست داشتن ابر (تشخیص و استعاره کنایی) گهر: استعاره از قطره‌های باران و برف تشبیه: دانه امید (اضافه تشبیهی)

جناس: (دست - است)

نکته: «دست کرم» اضافه اقترانی است و آن را با اضافه استعاری لشتباه نگیرید. (ترکیبی - آرایه‌های ادبی)

بدون تغییر

۱۰. گزینه ۴: گزینه ۱: «۱» خار بلا - گل چهره (چهره مانند گل)

گزینه ۲: «۲» سیل اشک - خاک وجود

گزینه ۳: «۳» قامت مثل سرو - عارض (= صورت) مثل ماه

گزینه ۴: «۴» مرغ (= پرنده) دل - دام زلف - دانه خال - طایر (= پرنده) اندیشه - دام هوس (ترکیبی - آرایه‌های ادبی)

بدون تغییر

۱۱. گزینه ۳: الف) کنایه (روی گردان شدن) / نعل در آتش نهادن: کنایه از اضطراب و بی‌قراری

ب) اسلوب معادله

ج) حسن تعلیل (ذکر دلیل شاعرانه برای سخت بودن قضای روزه)

د) مجاز: کف (مجازاً دست / اختیار)

ه) متناقض‌نما (افتادگی برآورد) (گردن کشی نشاند) (ترکیبی - آرایه‌های ادبی)

شبیه‌سازی شده

۱۲. گزینه ۱: نکته تست درباره کاربرد «را» فک اضافه است.

در زبان فارسی ترکیب اضافی عادی به صورت «مضاف + مضافیه» می‌آید اما در گذشته گاهی با حذف کسره و آوردن «را» فک اضافه، جای

مضاف و مضافیه با هم عوض می‌شد:

۲۰. گزینه ۴ شبیه‌سازی شده

در گزینه ۴ «شاعر می‌گوید چنان سرگرم و متمرکز روی ظاهر شده‌ای که دیگر خبری از معنا و مفهوم نداری.» (مفهوم و قرابت معنایی - مرتبط با فارسی ۲)

۲۱. گزینه ۱ بدون تغییر

در گزینه ۱ «شاعر می‌گوید تو با همه وجود به زندگی وابسته هستی و با این همه وابستگی نمی‌توانی از نفس خود رها شوی، اما در سه گزینه دیگر مفهوم آزادی و عدم وابستگی دیده می‌شود.» (مفهوم و قرابت معنایی - مرتبط با فارسی ۲)

۲۲. گزینه ۴ تجربی ۹۲

پیام گزینه ۴ «آن است که نباید با کسی که بسیار قدرتمندتر از ماست خود را در انداخت اما پیام صورت سؤال و سه گزینه دیگر حفظ شأن و عزت نفس است. بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه ۱: «عنا (سیمرغ) اگر از ناداری در حال مرگ باشد غیرممکن است چیزی از گنجشکان بگیرد.»

گزینه ۲: «هرگز باور نکن که نهنگ لجه‌آشام (نهنگی که آب عمیق‌ترین قسمت دریا را می‌نوشد) از آب جوی دهان تر کند.»

گزینه ۳: «در جایی که عقاب جولان می‌دهد، هرگز صید یک صعوه (پرنده‌ای کوچک) را نمی‌گیرد.» (مفهوم و قرابت معنایی - فارسی ۲)

۲۳. گزینه ۴ با تغییر

پیام عبارت صورت سؤال و گزینه ۴ زوال قدرت‌هاست.

(مفهوم و قرابت معنایی - فارسی ۳)

۲۴. گزینه ۲ با تغییر

در عبارت صورت سؤال، شرط عاشقی از خود گذشتن و فدا کردن جان است. در گزینه ۲ «نیز شاعر می‌گوید عشق، شمشیر به دست به استقبال عاشق می‌آید تا جان عاشق را بستاند و جانی تازه به او ببخشد. (چرا که حیات عاشق در فدا کردن جان است به قول مولانا: ای حیات عاشقان در مردگی)» (مفهوم و قرابت معنایی - فارسی ۳)

۲۵. گزینه ۱ تجربی ۹۲

در گزینه ۱ «شاعر می‌گوید: انسان‌های کامل از عیب خود بیشتر از هنر خود بهره می‌یابند. (مثلاً با توجه به عیب خود، دچار خودبینی نمی‌شوند.) اما در سه گزینه دیگر مفهوم از ماست که بر ماست به وضوح دیده می‌شود.»

بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه ۲: «آدمی، به جز خودش خصم (دشمن) ندارد و آرزوهای انسان مثل دامی که عنکبوت به دور خود می‌تند انسان را اسیر می‌کند.» گزینه ۳: «آدمی که مثل طاووس خودبین و خودآرا باشد، سبب گرفتاری خود می‌شود.» گزینه ۴: «اشک چشم من را رسوا کرد، شکایت از دیگران ندارم اشک‌هایم غماز (سخن‌چین و رسواکننده) من هستند.» (مفهوم و قرابت معنایی - فارسی ۳)

۲۶. گزینه ۲ بدون تغییر

«أعرض: روی برگردان» (رد گزینه‌های ۳ و ۴) «هوی نفسک: هوای نفست» (رد گزینه‌های ۱ و ۲) «ضرره: زیانش» (ترجمه)

۲۷. گزینه ۱ بدون تغییر

«أشکر: شکر می‌کنم» (رد سایر گزینه‌ها) «قد طاب: پاک شده است» ماضی نقلی است. (رد گزینه ۲) «أشاهد: می‌بینم، مشاهده می‌کنم» (رد سایر گزینه‌ها) (ترجمه)

۲۸. گزینه ۳ بدون تغییر

«سندهب: خواهیم رفت» (رد گزینه‌های ۱ و ۴) «لن نترکه: ترک نخواهیم کرد» مستقبل منفی است. (رد گزینه‌های ۱ و ۲) (ترجمه)

۲۹. گزینه ۲ بدون تغییر

«ممر: راهرو» (رد گزینه‌های ۱ و ۳) «تفتح: باز می‌شود» (رد گزینه ۱) «یدق الجرس: زنگ می‌خورد» (رد گزینه‌های ۳ و ۴) (ترجمه)

۳۰. گزینه ۱ شبیه‌سازی شده

«بناتهن الملیحات: دختران نمکینشان» (رد گزینه‌های ۲ و ۴) «کانت ینحن: شیون می‌کردند» ماضی استمراری است. (رد سایر گزینه‌ها) (ترجمه)

۳۱. گزینه ۳ شبیه‌سازی شده

«ما» شرط نیست اما به اشتباه در گزینه ۲ به شکل «هرچه» ترجمه شده است. «قرب من: نزدیک شد»، «قرب: نزدیک کرد» (رد گزینه ۱) «قرب» ماضی است نه مضارع. (رد گزینه ۴) (ترجمه)

۳۲. گزینه ۲ شبیه‌سازی شده

«کلا: هر دو» (رد گزینه‌های ۱ و ۳) «یدعون: دعا می‌کنند» (رد گزینه ۴) «یتعلمون: یاد می‌گیرند، فرا می‌گیرند» (رد گزینه ۱) «یفقهون الجاهل: نادان را دانا می‌کنند» (رد گزینه ۱) (ترجمه)

۳۳. گزینه ۲ بدون تغییر

«رأیت: دیدم» ماضی است اما به صورت مضارع ترجمه شده است. «قد ازداد: زیاد شده است» (ترجمه)

۳۴. گزینه ۴ بدون تغییر

در این گزینه ابتدا قسمت جواب شرط ترجمه شده و سپس قسمت فعل شرط. همچنین برای اصطلاح «و فکر بسته دارند» می‌توان معادل «لیس لهم فکر مفتوح» (کسانی که فکر باز ندارند) آورد که اشتباه نیست. چون هر وقت فکر باز ندارند یعنی فکرشان بسته است. (تعمیر)

۳۵. گزینه ۲ بدون تغییر

ترجمه عبارت سؤال: «هر کس قبل از سخن گفتن بیندیشد، از خطا و اشتباه مصون و در امان می‌ماند.» گزینه نزدیک‌تر به مفهوم صورت سؤال گزینه ۲ است که گفته: «قبل از سخن گفتن باید اندیشید.» حال آنکه به اندیشیدن در سایر گزینه‌ها اشاره نشده است. (مفهوم)

ترجمه متن

آیا درختی سربرافراشته یا میوه‌ای نیکو یا غذایی لذیذ را دیده‌ای؟ آیا آن بذری نبوده که در خاک پوشیده شده و از چشم‌ها پنهان گشته سپس زنده شده و از خاک بیرون آمده و به شکلی در آمده که اکنون آن را در طبیعت می‌بینیم؟ بهار با شکوفه‌ها و پاکی هوایش پس از سرمای شدید فرا رسیده و برگ‌های درختان پس از ریزش خود، دگر باره به جایگاهشان بازگشته‌اند و آوازخوانی پرندگان و تازگی و فعالیت، دوباره پس از اندکی سکون بازگشته است. زندگی انسان نیز این گونه است؛ آسانی و سختی، راحتی و مصیبت، طلوع و غروب، فرود آمدن و بالا رفتن. پس اگر امر این گونه است انسان باید زمانی که بالا می‌رود نعمت او را سرمست نسازد و زمانی که فرومی‌افتد، سختی او را ذلیل نسازد؛ بلکه باید در هر دو حالت خوشی و ناخوشی اگر گرم و سرد روزگار انسانی زیرک و استوار باشد.

۳۶. گزینه ۲ بدون تغییر

درست را مشخص کن:

وظیفه انسان است که در هر دو حالت خوشی و ناخوشی ثابت و استوار باشد به علت

ترجمه گزینه‌ها: گزینه ۱: «این که این دو برای پیشرفت انسان مفیدند و هیچ پیشرفتی بدون این دو محقق نمی‌گردد.»

گزینه ۲: «این که زندگی، با این دو در هم آمیخته و زمانی که یکی از این دو می‌آید، انتظار رفتن آن را داریم.»

گزینه ۳: «این که نکویی و گوارایی زندگی تنها پس از سختی‌ها و ناخوشی‌های آن محقق می‌شود.»

گزینه ۴: «این که امور به دست انسان نیست، بلکه او ناچار به پذیرش چنین حالاتی است.» (درک مطلب)

۳۷. گزینه ۳ بدون تغییر

نادرست را مشخص کن:

ترجمه گزینه‌ها: گزینه ۱: «پختگی اعمال و نیز افکار همچون میوه‌ها است که به گذر زمان احتیاج دارد و نباید در خوردن آن‌ها قبل از زمان مقررش شتاب کنیم.» گزینه ۲: «ما همچون دانه‌ها هستیم که پیش از آشکار شدن و نشان دادن خودمان در جامعه و میان مردم، نیازمند پوشش و مخفی شدن هستیم.»

گزینه ۳: «پاکی هوا و طهارت آن دلالت بر آن دارد که حتماً پس از یک آلودگی پدید آمده است و با هر چیزی باید خلاف آن را [هم] ببینیم.»

گزینه ۴: «سکون و ایستایی در ظاهر چیزها به حرکتی در درون آن‌ها اشاره می‌کند که چه بسا به زودی آن را ببینیم.» (درک مطلب)

۳۸. گزینه ۱ بدون تغییر

درست را برای جای خالی مشخص کن: متن از ما می‌خواهد که

ترجمه گزینه‌ها: گزینه ۱: «به حالت کنونی چیزها نگاه نکنیم، بلکه به گذشته و آینده آن‌ها بنگریم.»

گزینه ۲: «در زندگی مغرور نباشیم، چرا که دنیاخانه بقا [پایداری] نیست. (سکوت متن)

۵۰. گزینه ۲» بدون تغییر  
در این عبارت بعد از فعل «لا یثور» مستثنی منه (أحد) حذف شده است. (علیه ظلم و ظالمان در جهان نمی‌شورند جز مؤمنان).

در گزینه ۱» «الموظفین» مستثنی منه و «واحد» مستثنی است. (مدیر از جمع کردن تمامی کارمندان جز یکی از آن‌ها سرباز زده بود). در گزینه ۳» «العقلاء» مستثنی و «الناس» مستثنی از «أغلب الناس» می‌باشد و در گزینه ۴» هم «لعب» مستثنی از «أعمال» می‌باشد. (مادر اعمال فرزندان خود را زیر نظر نگرفت جز بازی زیادشان را).

(عربی ۳ - درس ۳)

۵۱. گزینه ۳» شبیه‌سازی شده  
اگر روح انسان بی‌نهایت طلب است و خوبی‌ها را به صورت بی‌پایان می‌خواهد، شایسته است که تنها تقرب و نزدیکی به خدای بزرگ مقصد نهایی او باشد. با توجه به دو ویژگی «متنوع بودن استعدادهاى انسان» و «بی‌نهایت‌طلبی او»، اگر هدفی را که انتخاب می‌کنیم بهتر بتواند پاسخگوی این دو ویژگی باشد، آن هدف، کامل‌تر است.

(دینی ۱ - درس ۱)

۵۲. گزینه ۴» شبیه‌سازی شده  
عاملی (مانع) درونی (نفس اماره، دشمن‌ترین دشمن)، انسان‌ها را برای رسیدن به لذت‌های زودگذر دنیایی، به گناه دعوت می‌کند و از پیروی از عقل و وجدان باز می‌دارد.

(دینی ۱ - درس ۲)

۵۳. گزینه ۴» شبیه‌سازی شده  
«کم‌ارزش بودن زندگی دنیوی و حقیقی بودن زندگی آخرت» دیدگاه معتقدان به معاد است و سؤال در خصوص آثار و پیامدهای این دیدگاه است.

آثار اعتقاد به معاد: (۱) با این دیدگاه، پنجره امید و روشنایی به روی انسان باز می‌شود و شور و نشاط و انگیزه فعالیت و کار، زندگی را فرامی‌گیرد، چنین انسانی دارای انرژی فوق العاده و همتی خستگی‌ناپذیر می‌شود و از کار خود لذت می‌برد. او با تلاش و توان بسیار در انجام کارهای نیک و خدمت به خلق خدا می‌کوشد و می‌داند که هر چه بیشتر در این راه گام بردارد، آخرت او زیباتر خواهد بود. (۲) انسان دیگر ترسی از مرگ ندارد و همواره آماده فداکاری در راه خداست. از طرف دیگر، همین عامل سبب می‌شود که دفاع از حق و مظلوم و فداکاری در راه خدا آسان‌تر شود و شجاعت به مرحله عالی آن برسد و آنگاه که حیات این دنیا چیزی جز ننگ و ذلت نباشد و فداکاری در راه خدا ضروری باشد، انسان‌ها به استقبال شهادت بروند و با شهادت خود راه آزادی انسان‌ها را هموار کنند.

(دینی ۱ - درس ۳)

۵۴. گزینه ۳» شبیه‌سازی شده  
پیام‌های آیات مطرح شده در صورت سؤال:  
(۱) غرور و غفلت برای گروهی دائمی است. «حَتَّى إِذَا»  
(۲) منحرفان روزی بیدار خواهند شد و تقاضای بازگشت به دنیا خواهند کرد، اما آن تقاضا نشدنی است. «رَبِّ ارْجِعُونِ»  
(۳) ضایع کردن عمر و فرصت، سبب حسرت در هنگام مرگ است. «رَبِّ ارْجِعُونِ»  
(۴) تقاضای بازگشت از سوی کفار جدی است، ولی قول آنان در مورد صالح شدن مشکوک است. «لَعَلِّي أَعْمَلُ»

(۵) عمل صالح، زاد و توشه بعد از مرگ است. «ارْجِعُونِ لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا»  
(۶) کسانی که مُکنت و امکاناتی دارند، باید بیشتر عمل صالح انجام دهند. «أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ»، «ای که دستت می‌رسد کاری بکن / پیش از آن که تو نیاید هیچ کار»  
(۷) دنیا مزرعه آخرت است. «أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ»  
(۸) اقرار کافران به اشتباه، تنها با زبان است و پشتوانه قلبی ندارد. «إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا»

(دینی ۱ - درس ۵)

۵۵. گزینه ۲» بدون تغییر  
آیه «و برای ما مثلی زد، در حالی که آفرینش نخستین خود را فراموش کرده بود، گفت: کیست که این استخوان‌های پوسیده را دوباره زنده کند؟ بگو همان خدایی که آن‌ها را برای نخستین بار آفرید و او به هر خلقتی داناست.» به آفرینش نخستین انسان، که از دلایل امکان معاد جسمانی در آخرت است، اشاره می‌کند.

آیه «أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ»، ضرورت معاد در پرتو حکمت الهی را بیان می‌کند.

(دینی ۱ - درس ۴)

گزینه ۳» به آواز خوانی پرندگان و شکوفه‌های بهار و زیبایی دنیا اهمیت دهیم. گزینه ۴» همان‌طور که به حال سختی خود اهمیت می‌دهیم، به حال آسودگی خویش نیز اهمیت دهیم.

(درک مطلب)

۳۹. گزینه ۳» بدون تغییر

مفهوم متن این است که  
ترجمه گزینه‌ها: گزینه ۱» زندگی، با اهمیت [خودش حقیقت انسان را نشان می‌دهد. گزینه ۲» زندگی انسان نیازمند آسایش و سختی [با هم] است.

گزینه ۳» سختی و آسایش هر دو مدرسه‌ای هستند که انسان را تربیت می‌کنند. گزینه ۴» نعمت و سختی هر دو نشانه‌ای هستند که اوج گرفتن انسان یا نزول او را نشان می‌دهند.

(درک مطلب)

۴۰. گزینه ۲» تغییر در گزینه‌ها  
در سایر گزینه‌ها به ترتیب «لازم، للمخاطبة، مبنی للمجهول، مع فاعله المحذوف و مزید ثلاثی من باب افعال» نادرست هستند.

(تجزیه و ترکیب)

۴۱. گزینه ۴» شبیه‌سازی شده  
در سایر گزینه‌ها به ترتیب «مبنی للمعلوم، مع فاعله، للمخاطبة، مجرد ثلاثی و لازم» نادرست هستند.

(تجزیه و ترکیب)

۴۲. گزینه ۳» تغییر در گزینه‌ها  
در سایر گزینه‌ها به ترتیب «اسم فاعله شدید، اسم المفعول و معرفة (علم) و مذکر» نادرست هستند.

(تجزیه و ترکیب)

۴۳. گزینه ۲» شبیه‌سازی شده  
در گزینه ۱» «لام» در «لأفراً: برای این که بخوانم» «لام امر» نیست، در گزینه ۳» «يُحَسِّن: تا احسان شود» مجهول است نه معلوم و در گزینه ۴» «فَلْيَتَوَكَّلْ» صحیح است چرا که لام امر پس از حرف «ف» ساکن می‌شود.

(اعراب‌گذاری)

۴۴. گزینه ۲» شبیه‌سازی شده  
«الصحيفة: روزنامه» است. سایر گزینه‌ها صحیح هستند.

(عربی ۱ - درس ۲)

۴۵. گزینه ۴» شبیه‌سازی شده  
در گزینه ۱» «المجاهد» نقش مبتدا دارد، در گزینه ۲» «المؤمنون» نایب فاعل است و در گزینه ۳» «اسم فاعلی وجود ندارد. در گزینه ۴» «المسلمون» اسم فاعل و در نقش فاعل است.

(عربی ۱ - درس ۶ و ۸)

۴۶. گزینه ۴» بدون تغییر  
در گزینه ۱» «تحصرن» و «تتقربن» هر دو فعل مضارع صیغه ۱۲ بوده و چنانکه می‌دانیم حرف نون زمانی که فعل شرط یا جواب شرط واقع شوند، از آخر این فعل (صیغه ۱۲) حذف نمی‌شود. در گزینه ۲» حرف نون از آخر فعل‌های مثنی «تحرصان» و «تتقربان» به دلیل مجزوم واقع شدن حذف شده است. در گزینه ۳» این دو فعل به صیغه جمع مذکر مخاطب آمده‌اند و حرف نون باید از آخر هر دو فعل حذف گردد و در گزینه ۴» نیز صحیح این گزینه «یحرصا، يتقربا» می‌باشد، زیرا که حرف نون به دلیل شرط واقع شدن این افعال باید حذف گردد.

(عربی ۲ - درس ۶)

۴۷. گزینه ۱» تغییر در صورت سؤال  
در این گزینه «غیرتم: تغییر داد» معلوم است. در سایر گزینه‌ها فعل معلوم نیامده است.

(عربی ۱ - درس ۶)

۴۸. گزینه ۴» بدون تغییر  
در گزینه ۱» «أشعة الشمس الذهبية» ترکیب «موصوف + مضاف الیه + صفت» است. در گزینه ۲» «واژه المرة» به معنای «تلخ» در ترکیب «حوادث الدهر المرة» صفت برای حوادث است (حوادث تلخ روزگار). در گزینه ۳» «ثرواتك العظيمة» نیز همچون دو ترکیب قبلی است؛ «ثروات» موصوف، «ك» مضاف الیه و «العظيمة» صفت است و در گزینه ۴» جمله بعد از «لحظة» که اسم نکره است جمله وصفیه برشمرده می‌شود و برخلاف سه گزینه قبل به شکل جمع آمده است (لحظة زيارة جدتي لحظة...).

(عربی ۲ - درس ۵)

۴۹. گزینه ۳» بدون تغییر  
مفعول مطلق مصدری منصوب از جنس فعل است که به دو نوع تأکیدی و نوعی تقسیم می‌شود؛ تأکیدی در صورتی است که بعد از آن چیزی به عنوان صفت یا مضاف الیه نیامده باشد؛ مانند «أكرم الفقير إكراماً» و نوعی در صورتی است که پس از مصدر چیزی به عنوان صفت یا مضاف الیه قرار گرفته باشد؛ مانند «أكرم الفقير إكراماً خاصاً».

(عربی ۳ - درس ۴)

۶۵. گزینه ۱

شبهه‌سازی شده  
در حالی که حاکمان زمان به افراد فاقد صلاحیت میدان می‌دادند تا قرآن را مطابق با اندیشه‌های باطل خود تفسیر کنند، امامان بزرگوار در هر فرصتی که به دست می‌آوردند، معارف این کتاب آسمانی را بیان می‌کردند و رهنمودهای آن را آشکار می‌ساختند. در نتیجه این اقدام، مشتاقان معارف قرآنی، توانستند از این کتاب الهی بهره ببرند.  
(دینی ۲ - درس ۱۰)

۶۶. گزینه ۲

با تغییر  
همان‌طور که در تاریخ نقل شده است، سخت‌گیری حاکمان بنی‌عباس نسبت به امام دهم و یازدهم تا حدی شدت یافته بود که آن بزرگواران را در محاصره کامل قرار داده بودند؛ زیرا آنان از اخباری که از پیامبر اکرم صلی الله علیه و آله و سایر امامان رسیده بود، مطلع بودند.  
(دینی ۲ - درس ۱۲)

۶۷. گزینه ۳

با تغییر  
با توجه به آیه «وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً فَلَوْلَا نَفَرْنَا مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَ لِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ» و نمی‌شود که مؤمنان، همگی ابرای آموزش دین اعزام شوند، پس چرا از هر گروهی، جمعی از آن‌ها اعزام نشوند تا دانش دین را ابطور عمیق بیاموزند و آنگاه که به سوی قوم خویش بازگشتند، آن‌ها را هشدار دهند، باشد که آنان از کیفر الهی بترسند، خداوند در قرآن کریم دستور می‌دهد گروهی از مردم، وقت و همت خود را صرف شناخت دقیق دین کنند و به تفقه در آن پردازند تا پس از کسب علم به شهرهای خود بروند و قوانین اسلام را به مردم بیاموزند. تفقه، به معنای تلاش برای کسب معرفت عمیق است. افرادی که به معرفت عمیق در دین می‌رسند و می‌توانند قوانین و احکام اسلام را از قرآن و روایات به دست آورند، «فقیه» نامیده می‌شوند. مسلمانان وظیفه دارند در زمان غیبت امامان یا عدم امکان دسترسی به ایشان، به این فقیهان مراجعه کنند.  
در دوره غیبت، بنا به فرمان امام زمان علیه السلام و به نیابت از ایشان، «فقیهان» واجد شرایط، دو مسئولیت «مرجعیت دینی» و «ولایت ظاهری» را بر عهده دارند و در حد توان، جامعه اسلامی را در مسیر اهداف الهی هدایت و رهبری می‌کنند.  
(دینی ۲ - درس ۱۴)

۶۸. گزینه ۱

بدون تغییر  
داشتن قدرت انتخاب، ارزشمند و در عین حال، مسئولیت‌آور است. برای موفق شدن در این مسئولیت، باید بر شور و احساس جوانی تسلط کامل داشت و با چشم باز عمل کرد. همواره دیدهایم که علاقه و محبت به یک شخص، چشم و گوش را می‌بندد و عقل را به حاشیه می‌راند این سخن زیبای امام علی علیه السلام مربوط به مواردی از همین قبیل است: «حُبُّ الشَّيْءِ يَمَعِي وَ يَصِمُّ عِلَاقَةً شَدِيدَةً بِعَيْزِي، أَدَمُ رَاكُورٌ وَ كَرَمِي كُنْدُ» از این رو، پیشوایان دین از ما خواسته‌اند که در مورد همسر آینده یا پدر و مادر خود مشورت کنیم تا به انتخابی درست برسیم. پدر و مادر به علت علاقه و محبت به فرزند، معمولاً مصلحت و خوشبختی او را در نظر می‌گیرند و به علت تجربه و پختگی‌شان، بهتر می‌توانند خصوصیات افراد را دریابند و عاقبت ازدواج را پیش‌بینی کنند.  
(دینی ۲ - درس ۱۸)

۶۹. گزینه ۴

شبهه‌سازی شده  
بر اساس آیه شریفه «يَسْأَلُهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ» هر آنچه در آسمان‌ها و زمین است، پیوسته از او درخواست می‌کند. او همواره دست اندر کار امری است. درخواست پیوسته موجودات از خداوند، دلیل این موضوع می‌باشد که خداوند هر لحظه دست اندر کار امری است. از آنجا که موجودات نیازمند به خداوند هستند «أَنْتُمْ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ» پس دائماً از خداوند درخواست می‌کنند.  
(دینی ۳ - درس ۱)

۷۰. گزینه ۳

با تغییر  
شرک در ربوبیت یعنی اعتقاد به اینکه علاوه بر خداوند و در کنار او، دیگرانی نیز هستند که تدبیر امور موجودات را برعهده دارند. اگر کسی در کنار ربوبیت الهی، برای خود یا سایر مخلوقات حساب جداگانه‌ای باز کند و گمان کند که کسی می‌تواند مستقل از خداوند، امور را تدبیر کند گرفتار شرک شده است. عقیده به توانایی پیامبر اکرم صلی الله علیه و آله و اولیای دین علیهم السلام در برآوردن حاجات انسان (مانند شفا دادن) وقتی موجب شرک است که این توانایی را از خود آن‌ها و مستقل از خدا بدانیم. آیه شریفه «قُلْ أَغْنِيَ اللَّهُ أَيْدِي رِبَّانًا وَ هُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ»، به توحید در ربوبیت اشاره دارد.  
(دینی ۳ - درس ۲)

۷۱. گزینه ۲

با تغییر  
با توجه به عبارت شریفه «أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَا بَنِي آدَمَ» در آیه «أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَا بَنِي آدَمَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ وَ أَنْ اعْبُدُونِي هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ» ای فرزندان آدم، آیا از شما پیمان نگرفته بودم که شیطان را نپرستید که او دشمن آشکار شماست؟ و اینکه مرا پرستید [که] این راه مستقیم است؟، درمی‌یابیم که گرایش به پرستش در خلقت ما و نوع آفرینش ما قرار دارد و خداوند انسان‌های بی‌توجه به این گرایش را مورد بازخواست قرار می‌دهد.  
(دینی ۳ - درس ۴)

۷۲. گزینه ۱

با تغییر  
انسان مؤمن، علاوه بر اینکه می‌کوشد نیت خود را خالص کند و عمل را به خاطر خدا انجام دهد، تلاش می‌کند عمل را به همان صورت که خداوند دستور داده است، انجام دهد؛ یعنی عمل را از جهت کمیت، کیفیت، زمان، مکان و شیوه همان‌طوری انجام دهد که خداوند می‌خواهد.

در هر عملی باید دو «حسن» موجود باشد: حسن فاعلی و حسن فعلی. حسن فاعلی بدین معناست که انجام‌دهنده کار، نیت الهی داشته باشد. حسن فعلی نیز بدین معناست که کار به درستی و به همان صورت که خداوند فرمان داده است انجام شود. پیام آیه شریفه «قُلْ إِنَّمَا أَعْطَاكُمْ بِوَاجِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مَشْنَى وَ فَرَادَى»، بیانگر این موضوع است.

۷۳. گزینه ۲

با تغییر  
«قدر» و «قدر» به معنای «اندازه» و «تقدیر» به معنای «اندازه گرفتن» است. «قضا» نیز به معنای «به انجام رساندن»، «پایان دادن»، «حکم کردن» و «حتمیت بخشیدن» است. مخلوقات جهان، از آن جهت که خدای متعال با علم خود، اندازه، حدود، ویژگی، موقعیت مکانی و زمانی آن‌ها را تعیین می‌کند، به تقدیر الهی وابسته هستند پس اینکه می‌گوییم قدر و قضای الهی بر جهان حاکم است، به این معناست که نقشه جهان با همه موجودات و ریزه‌کاری‌ها و ویژگی‌ها و قانون‌هایش از آن خدا و از علم خداست (قدر) و اجرا و پیاده کردن آن نیز به اراده خداست (قضا). به همین دلیل نه در نقشه جهان نقصی هست و نه در اجرا و پیاده کردن آن. «تأثیرگذاری پدیده‌ها در نظام تکوین» و «وساطت فرشتگان و کارگزاری آنان در محدوده تعیین‌شده از سوی خداوند»، چون از مظاهر اجرا و پیاده کردن نقشه‌های خداوند هستند، به قضای الهی مربوط می‌شوند که آیه «إِنَّا هَدَيْنَا السَّبِيلَ إِنَّمَا شَاكِرًا وَ إِنَّمَا كَفُورًا» ما او را به راه هدایت کردیم، یا سپاسگزار خواهد بود یا ناسپاس. حاکی از این موضوع (قضای الهی) می‌باشد.  
(دینی ۳ - درس ۵)

۷۴. گزینه ۳

شبهه‌سازی شده  
آیات قرآن به این موضوع اشاره دارند که کوردلان بی‌بصیرت و بینایان با بصیرت برابر نیستند. فرجام کوردلان بی‌بصیرت و بینایان با بصیرت در آیه «قَدْ جَاءَكُمْ بَصَائِرٌ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ وَ مَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا» بیان شده است.  
(دینی ۳ - درس ۵)

۷۵. گزینه ۳

با تغییر  
بر اساس آیه «لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَ أَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَ الْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ»، یکی از مهم‌ترین اهداف پیامبر اکرم صلی الله علیه و آله برپایی جامعه‌ای عدالت‌محور بود به طوری که در آن مظلوم بتواند به آسانی حق خود را از ظالم بستاند و امکان رشد برای همه انسان‌ها فراهم باشد، نه اینکه نعمت‌ها و ثروت‌های زمین در انحصار گروهی محدود باشد. پیامبر از هر فرصتی برای رفع تبعیض‌های طبقاتی حاکم بر نظام جاهلی و برقراری فرهنگ برابری و مساوات در جامعه، کمال استفاده را می‌کرد و از هیچ تلاشی در این راه فروگذار نمی‌کرد.  
(دینی ۳ - درس ۱۰)

۷۶. گزینه ۱

بدون تغییر  
دوستم یک قالیچه پشمی خاکستری دراز روی کف اتاق خوابش دارد.  
نکته: ترتیب توصیف‌کننده‌های یک اسم عبارت است از:



۷۷. گزینه ۳

با تغییر  
محققانی که علل تغییرات گلخانه‌ای را مطالعه کرده‌اند، پیشرفت زیادی داشته‌اند.  
نکته: با توجه به مرکب بودن جمله و بین انسان و فعل از کلمه موصول فعل who استفاده می‌شود.  
فعل who اسم (انسان)  
(زبان ۳ - درس ۲)

واقعاً هیچ چیز تغییر نمی‌کند. مردان معمولاً با هم کار انجام می‌دهند یا دربارهٔ فعالیت‌هایی مانند ورزش و اتومبیل حرف می‌زنند. آن‌ها صحبت می‌کنند تا اطلاعات بگیرند یا بدهند. اما برای زنان، افراد و احساسات مهم‌تر هستند. زنان اغلب صحبت می‌کنند تا علاقه و عواطف را نشان دهند. اگرچه مرد و زن به یک زبان صحبت می‌کنند، گاهی همدیگر را درک نمی‌کنند. صحبت‌های زن و مرد تقریباً به دو زبان مختلف است. اما اگر مردها و زنها تفاوت‌های زبانی را متوجه شوند، شاید یکدیگر را بهتر بشناسند.

۸۸. گزینه «۴» با تغییر

- (۱) به دقت، با احتیاط (۲) سابقاً، پیش از این  
(۳) با عصبانیت (۴) واقعاً (زبان ۱ - درس ۱)

۸۹. گزینه «۴» بدون تغییر

- (۱) مقایسه (۲) راهنمایی  
(۳) انتظار (۴) اطلاعات (زبان ۱ - درس ۱)

۹۰. گزینه «۱» با تغییر

از مصدر برای بیان منظور و هدف از انجام کاری استفاده می‌شود.

(زبان ۲ - درس ۳)

۹۱. گزینه «۲» بدون تغییر

- (۱) پیش‌بینی کردن (۲) فهمیدن  
(۳) افزودن (۴) توصیف کردن (زبان ۱ - درس ۴)

۹۲. گزینه «۳» با تغییر

جمله بیانگر شرطی نوع اول است که قسمت شرط حال ساده و پاسخ شرط آینده ساده است.

(زبان ۲ - درس ۳)

### ترجمه متن ۱

هیچ کس نمی‌داند که چه کسی مداد را اختراع کرد و یا چه زمانی این اتفاق افتاد. یک فرد سوئسی در سال ۱۵۶۵ مداد را در کتابی توصیف کرد. او گفت که آن یک تکه چوب است که درونش سرب وجود دارد. (سرب فلزی بسیار سنگین، نرم و به رنگ قهوه‌ای تیره است.) مدادها محبوبیت پیدا نکردند و مردم به نوشتن با قلم ادامه دادند. آن‌ها از پر حیوانات به عنوان قلم استفاده می‌کردند. سپس در سال ۱۷۹۵ فردی شروع به ساختن مداد با گرافیت کرد و این مدادها محبوبیت پیدا کردند. گرافیت شبیه زغال است (زغال، سیاه است و آن را برای گرما و انرژی می‌سوزانیم). امروزه مردم مداد را به همین شکل درست می‌کنند. آن‌ها گرافیت را آسیاب می‌کنند و به شکل چوب درمی‌آورند و می‌پزند. سپس آن را درون یک چوب قرار می‌دهند. با یک مداد می‌توان ۵۰۰۰۰ واژه انگلیسی نوشت یا خطی به طول ۵۵ کیلومتر کشید. مردم با پر آپرندگان می‌نوشتند و بعداً از قلم‌های نوک فلزی استفاده کردند. آن‌ها مجبور بودند بعد از هر چند حرف، نوک قلم را درون مرکب فرو برند. بعدها فردی قلم خودنویس را ابداع کرد که می‌توانست مرکب را درون خود نگه دارد. با قلم خودنویس می‌توان پیش از پر کردن مجدد آن، چندین صفحه نوشت. دو برادر مجارستانی به نام‌های لادیسلاو و گیورگ بیرو خودکار را اختراع کردند. آن‌ها مجارستان را ترک کردند و در سال ۱۹۴۳ در انگلستان طی جنگ جهانی دوم شروع به ساختن خودکار کردند. خلبانان انگلیسی این خودکارها را دوست داشتند. آن‌ها نمی‌توانستند در هواپیما از قلم‌های خودنویس استفاده کنند زیرا مرکب از آن‌ها نشت می‌کرد. بعدها یک شرکت فرانسوی به نام «بیک» شرکت بیرو را خریداری کرد. بعضی مردم خودکارهای معمولی را «بیک» می‌نامند. استرالیایی‌ها آن را «بیرو» می‌خوانند. اسم آن‌ها هر چه که باشد، ما هر روز از آن‌ها استفاده می‌کنیم.

۹۳. گزینه «۳» بدون تغییر

بهترین عنوان برای این متن چیست؟

- (۱) مزایای قلم‌ها  
(۲) تغییر بزرگ در سبک نگارش  
(۳) تاریخچه مختصری از مدادها و قلم‌ها

(۴) مهم‌ترین اختراع بشر (درک مطلب)

۹۴. گزینه «۴» بدون تغییر

مطابق متن، کدام یک از جملات زیر در مورد گرافیت درست است؟

۷۸. گزینه «۴» با تغییر

هوا زیباست، نیست؟! انتظار چنین روز قشنگی را نداشتیم.

نکته: بعد از expect (انتظار داشتن) فعل دوم به شکل مصدر می‌آید.

(زبان ۲ - درس ۳)

۷۹. گزینه «۱» با تغییر

الف: «چرا دوستت علی وقتی وارد اتاق شد، سلام نکرد؟» ب: «به خاطر این که او حال خوشی نداشت.»

نکته: با توجه به پاسخ که دلیل را می‌گوید کلمه پرسشی why (چرا) درست است.

(زبان ۳ - درس ۱)

۸۰. گزینه «۲» با تغییر

ما انسان‌ها مواد مغذی خود را از آن چه می‌خوریم به دست می‌آوریم. گیاهان مواد مغذی خود را از خاک به دست می‌آورند.

- (۱) سیارات (۲) گیاهان  
(۳) دشت‌ها (۴) طرح‌ها، نقشه‌ها (زبان ۳ - درس ۳)

۸۱. گزینه «۳» با تغییر

روستا صحنه‌ای (جلوه‌ای) از صلح و آرامش زیاد بود، عاری از فشارهای زندگی شهری (بود).

- (۱) ابزار (۲) جدایی  
(۳) فشار (۴) ثبات (زبان ۲ - درس ۲)

۸۲. گزینه «۱» با تغییر

من دربارهٔ تأثیر مخربی که فیلم‌های خشن ممکن است بر روی بچه‌ها داشته باشد، نگران هستم.

- (۱) مخرب (۲) تکراری  
(۳) مرتبط (۴) عصبی (زبان ۳ - درس ۲)

۸۳. گزینه «۴» بدون تغییر

وقتی صاحب فروشگاه داشت محصول را توصیف می‌کرد، او به آن اندازه که باید با دقت زیاد گوش می‌داد، توجه نکرد. در نتیجه بعدها متوجه شد آنچه خریده است برایش استفاده کمی داشته است.

- (۱) مقدار (۲) درآمد  
(۳) افزایش (۴) توجه (زبان ۱ - درس ۱)

۸۴. گزینه «۲» با تغییر

اشتباه خیلی بدی که در کلاس داشتیم، واقعاً دور از انتظار بود؛ آن [اشتباه] همان لحظه ناراحتم کرد.

- (۱) اقدام، عمل (۲) اشتباه  
(۳) نمره، امتیاز (۴) یادداشت (زبان ۲ - درس ۱)

۸۵. گزینه «۲» با تغییر

راننده فوراً به بیمارستان برده شد چون در تصادف خودرو به شدت (خیلی بد) مصدوم و زخمی شده بود.

- (۱) عاقلانه (۲) فوراً  
(۳) به طور جدی (۴) کاملاً (زبان ۳ - درس ۲)

۸۶. گزینه «۳» با تغییر

با وجود نهایت تلاش‌های ما، پیدا کردن او در میان دانش‌آموزان بسیار زیاد در حیاط مدرسه غیرممکن بود.

- (۱) نادرست (۲) نامفهوم  
(۳) غیرممکن (۴) جالب (زبان ۲ - درس ۱)

۸۷. گزینه «۳» بدون تغییر

زمانی که ویکتور سرانجام فارغ‌التحصیل شد، او در نهایت احساس کرد به آنچه می‌خواست، رسیده است.

- (۱) ترکیب کردن (۲) ابراز کردن  
(۳) نائل شدن (۴) پیشنهاد کردن (زبان ۲ - درس ۲)

### ترجمه کلوز تست:

معمولاً پسر بچه‌ها پر جنب و جوش هستند. آن‌ها فعالیت می‌کنند. بیشتر اوقات، دختر بچه‌ها می‌نشینند و با هم صحبت می‌کنند. وقتی بچه‌ها بزرگ می‌شوند،



- (۱) برای تولید انرژی برای گرم کردن مردم استفاده می‌شود.
- (۲) ماده‌ای است که از آن زغال ساخته می‌شود.
- (۳) به طور طبیعی به شکل چوب است.
- (۴) از آن در ساخت مداد استفاده می‌شود.

(درک مطلب)

بدون تغییر

۹۵. گزینه «۱»

چرا نویسنده در متن از «خلبانان» نام می‌برد؟

- (۱) برای نشان دادن مزیت نوع خاصی از قلم
- (۲) برای معرفی مخترعان واقعی خودکار
- (۳) تا به خواننده بگوید که نیاز، مادر اختراع است.
- (۴) تا نقش نگارش در تحول هواپیما را مورد بحث قرار دهد.

(درک مطلب)

بدون تغییر

۹۶. گزینه «۲»

واژه «مرکب» در پاراگراف ۴ به مرکب \_\_\_\_\_ اشاره دارد.

- (۱) درون قلم‌هایی که توسط دو برادر مجاری ساخته شد
- (۲) درون قلم‌های خودنویس که خلبانان هنگام پرواز برای نوشتن استفاده می‌کردند
- (۳) قلم خلبانان انگلیسی بعد از آن که قلم‌های خودنویس را به دست آوردند
- (۴) تولید و تهیه شده توسط یک شرکت فرانسوی به نام بیک

(درک مطلب)

ترجمه متن ۲

آشپزی روشی برای آماده کردن غذا برای خوردن است. چندین دلیل برای پختن غذا وجود دارد. وقتی غذا گرم می‌شود، تغییرات شیمیایی اتفاق می‌افتد که غذا را برای خوردن و هضم کردن آسان‌تر می‌سازد. ما هم چنین فکر می‌کنیم که پختن، مزه غذا را بهتر می‌کند اما این اغلب بدان دلیل است که ما عادت کردیم تا غذاهای خاصی پخته شوند و ایده خام خوردن آن‌ها را دوست نداریم. هم چنین زمانی که غذا پخته می‌شود، اغلب با غذاهای دیگر ترکیب می‌شود و طعم و ظاهر متفاوتی پیدا می‌کند. دلیل دیگر پختن غذا نگهداری آن است. حرارت باکتری‌ها و انگل‌های موجود در غذا را از بین می‌برد و یا عملکرد آن‌ها را به تأخیر می‌اندازد. این امر ممکن است به روش‌های دیگر مانند خشک کردن، دودی کردن، انجماد یا ترشی انداختن نیز انجام شود. واژه «آشپزی» می‌تواند شامل تمام این فرآیندها و آماده کردن غذاهای خام برای خوردن هم بشود.

آشپزی فقط به خاطر نیاز صورت نمی‌گیرد. بسیاری از افرادی که غذا را برای خود، خانواده یا دوستانشان می‌پزند و نیز آن‌هایی که برای گذران زندگی غذا می‌پزند؛ این کار را برای لذت بردن انجام می‌دهند. اگر چه آشپزی یک علم است، نوعی هنر هم هست و بخشی از هنر آشپزی ارائه غذا به گونه‌ای است که برای خوردن، خوب به نظر برسد. جیمز باسول، نویسنده اسکاتلندی، انسان را «حیوان آشپز» تعریف می‌کند و گفت: «هیچ جانوری نمی‌تواند آشپزی کند»، «تنها انسان است که می‌تواند یک غذای خوب تهیه کند»؛ و هر انسانی در تدارک آن چه که خودش می‌خورد، کم و بیش یک آشپز است. هر کشوری روش‌های سنتی آشپزی خاص خود را دارد که می‌تواند مبتنی بر چیزهای دیگر مانند غذای موجود، افرادی که در آن‌جا در دوره‌های مختلف تاریخی زندگی کرده‌اند، شرایط اقلیمی و مذهب و سنت حاکم در آن‌جا باشد.

بدون تغییر

۹۷. گزینه «۱»

بر طبق پاراگراف ۱، تغییرات شیمیایی \_\_\_\_\_ اتفاق می‌افتد.

- (۱) زمانی که غذا در معرض حرارت قرار گیرد
- (۲) هر زمان که غذا برای پختن آسان شود
- (۳) هر زمان که غذا را چه پخته یا خام آماده کنیم
- (۴) به دلیل آن‌که بدون آن‌ها ممکن است افراد از خوردن امتناع کنند

(درک مطلب)

بدون تغییر

۹۸. گزینه «۳»

تمام موارد زیر به عنوان دلایل پختن ذکر شده‌اند به جز این که غذا پختن \_\_\_\_\_.

- (۱) راهی است که برخی افراد از آن پول در می‌آورند
- (۲) افراد را قادر می‌سازد غذا را برای مدت طولانی‌تری حفظ کنند
- (۳) باکتری‌های مضر را به باکتری‌های مفید تبدیل می‌کند
- (۴) به بهبود طعم غذا کمک می‌کند

(درک مطلب)

بدون تغییر

۹۹. گزینه «۴»

متن اشاره دارد که آشپزی نوعی هنر است \_\_\_\_\_.

- (۱) زیرا انسان‌ها حیوانات آشپز هستند.

(۲) چون هر انسانی می‌تواند تا حدی آشپزی کند.

(۳) زمانی که مردم درگیر آشپزی برای خود می‌شوند و نیز اوقتی که برای تفریح این کار را انجام می‌دهند.

(۴) وقتی مردم کارهایی را انجام می‌دهند تا غذا از نظر ظاهر برای دیگران خوشایند به نظر برسد و آن‌ها را ترغیب به خوردن آن کنند.

(درک مطلب)

بدون تغییر

۱۰۰. گزینه «۱»

در بند آخر متن به «شرایط اقلیمی، مذهب و آداب و رسوم» به عنوان \_\_\_\_\_ اشاره می‌کند.

(۱) عوامل مؤثر در انتخاب روش‌های سنتی در آشپزی در کشورهای گوناگون

(۲) نمونه‌های غذاهای سنتی مردم کشورهای مختلف

(۳) دلایل تنوع انتخاب غذای مردم در طی زمان

(۴) راه‌های مختلف یادگیری آشپزی

(درک مطلب)

## آزمون شماره ۴

هنر ۱۳۹۳

شبیه‌سازی شده

۱. گزینه «۳»

قدس: پاکي / محب: عاشق / تقریظ: ستودن، نوشتن یادداشتی ستایش‌آمیز درباره کتاب / بهرام: مریخ / پدرام: آراسته، نیکو، شاد / درع: زره

(معنی واژگان - فارسی ۱)

شبیه‌سازی شده

۲. گزینه «۲»

پایمردی: شفاعت

نهیب: هیبت

چنبره: گردن‌بند، طوق، حلقه / «فرورفتگی اندام» معنی واژه «وقب» است.

(معنی واژگان - فارسی ۲)

شبیه‌سازی شده

۳. گزینه «۱»

بررسی سایر گزینه‌ها

در گزینه «۲» «بازگشت به سوی خدا»، در گزینه «۳» «انگستان» و در گزینه «۴» «مریدان» نادرست‌اند.

(معنی واژگان - فارسی ۳)

شبیه‌سازی شده

۴. گزینه «۱»

املای درست واژه، نخاست

حق گزاردن: ادا کردن حق / زلت: لغزش / غازی: جنگجو

(املای واژه)

بدون تغییر

۵. گزینه «۳»

معنی برخی واژه‌ها، فروگذارد: دریغ کند / صیانت: نگهداری / اهتمام: تلاش / قصور: کوتاهی و ناقص بودن / تضریب: سخن چینی / تمییز: تشخیص / معاندت: دشمنی

(املای واژه)

شبیه‌سازی شده

۶. گزینه «۴»

املای صحیح واژه‌ها، علم: پرچم / خار: تیغ / غربت: جدایی

(املای واژه)

شبیه‌سازی شده

۷. گزینه «۲»

فی حقیقة العشق از آثار سهروردی است و تمهیدات از عین‌القضات همدانی.

(تاریخ ادبیات - فارسی ۳)

بدون تغییر

۸. گزینه «۴»

مجاز: عالم: مجاز از مردم عالم / تشبیه: مردم عالم در بی‌قراری به زلف پر پیچ‌وتاب یار مانند شده‌اند. / اغراق: عالمی بی‌قرار زلف تو هستند اغراق است. / جناس: دیده - دید / تضاد: قرار - بی‌قرار

(ترکیبی - آرایه‌های ادبی)

بدون تغییر

۹. گزینه «۲»

تکرار صامت‌های «د» و «ر» در گزینه «۲» صدای ریختن دُر و درم را تداعی می‌کند و تعداد آن از سایر گزینه‌ها بیشتر است.

در گزینه «۱» واج‌آرایی در تکرار صامت «ر» در گزینه‌های «۳» و «۴» واج‌آرایی

(آرایه‌های ادبی)

در تکرار صامت «ش» وجود دارد.

(آرایه‌های ادبی)

بدون تغییر

۱۰. گزینه «۴»

بیت «الف»: «ریختن خون» کنایه از «کشتن» / بیت «ب»: «شنیدن تلخی»: حس‌آمیزی / بیت «ج»: «رُفتم - رفتم»: جناس / بیت «د»: «حسن تعلیل در آوردن دلیل شاعرانه برای جاری شدن سیل و انعکاس صدا در کوه» بیت «ه»: «خون» مجاز از «کشتن»

(ترکیبی - آرایه‌های ادبی)

گزینه ۲: «مدرستنا» به غلط جمع معنی شده، «مدارس ما» به جای «مدرسه ما» «افضل التلامیذ» به غلط «برترین‌ها از بین دانش‌آموزان» معنی شده. «لمسابقة» به اشتباه به شکل جمع «مسابقات» ترجمه شده.

گزینه ۳: «تَنَعَّدُ: برپا می‌شود، برگزار می‌شود» به غلط به شکل «برپا می‌شد» (ماضی استمراری) معنی شده. «افضل التلامیذ» یعنی «برترین دانش‌آموزان» نه «دانش‌آموزان برتر». «المرحلة الثانية» یعنی «مرحله دوم» نه «دومین مرحله». «انتخاب می‌شدند» ماضی استمراری است نه مضارع (یَنْتَخِبُ: انتخاب می‌شوند). (ترجمه)

۳۰. گزینه ۴: شبیه‌سازی شده  
«کان ... یَحِبُّ ... یمدح» هر دو ماضی استمراری هستند. (ترجمه)

۳۱. گزینه ۱: شبیه‌سازی شده  
«لا عدوَّ قرَبَه: هیچ دشمنی نزدیک آن نیست». (ترجمه)

۳۲. گزینه ۱: بدون تغییر  
ترجمه درست: «همانا حوادث روزگار بر هر نفسی فرو می‌ریزد.»

لذا «همان است که» در ترجمه اضافه آمده و باعث نادرستی گزینه ۱ شده است. (ترجمه)

۳۳. گزینه ۴: شبیه‌سازی شده  
«و نحن: در حالی که ما» جمله حالیه است. (ترجمه)

۳۴. گزینه ۳: بدون تغییر  
ترجمه کلمات مهم: «نردبان: سُلَّم» / «پله: درجه» / «ایمان واقعی: الایمان الحقیقی»

بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه ۱: «بالا ترین این پله‌ها: أعلى هذه الدَّرجات» به غلط «أعلى هؤلاء الدَّرجات» تعریب شده. باید بدانید که اسم اشاره برای جمع غیر انسان نباید به شکل جمع (هؤلاء) بیاید بلکه باید به صورت مفرد مؤنث (هذه) ذکر شود.

گزینه ۲: «بالا ترین پله‌ها» به غلط «الدرجة الاعلی: پله بالاتر» تعریب شده. ترکیب وصفی اضافی «ایمان واقعی به خدا: الایمان الحقیقی بالله» به اشتباه به شکل غلط «ایمان الله الحقیقی» تعریب شده.

گزینه ۴: «به منزله نردبان» به غلط «هو السلم: قطعاً نردبان» تعریب شده. از طرفی «این پله‌ها» جمع است و به اشتباه به شکل مفرد (هذه الدرجة) تعریب شده. ترکیب «ایمان الله الواقعی: ایمان حقیقی خداوند!!!» به جای «ایمان حقیقی به خداوند» تعریب شده. (ترجمه)

۳۵. گزینه ۴: بدون تغییر  
بررسی گزینه‌ها: گزینه ۱: «او هر کس یاستم کشته گردد، برای صاحب خون آن ستم‌دیده، قدرتی قرار می‌دهیم» ← خون نخسید بعد مرگت در قصاص / تو مگو که میرم و یایم خلاص! آیه و بیت مقابل آن هر دو پیرامون قاتون قصاص هستند.

گزینه ۲: «هر کس مقدار کمی خوبی انجام دهد، پاداش آن را می‌بیند» از مکافات عمل غافل مشو / گندم از گندم بروید جو ز جو! آیه و بیت مقابلش پیرامون این است که هر کاری پاداش و کیفری دارد.

گزینه ۳: «و بندگان خداوند مهربان کسانی هستند که بر روی زمین به آرامی و نرمش (تواضع و فروتنی) راه می‌روند» ← تواضع مرد را دارد گرمی / ز کبر آید بدی در نیک‌نامی! آیه و بیت مقابلش راجع به ستایش فروتنی صحبت می‌کنند. گزینه ۴: «همانا خوبی‌ها، بدی‌ها را از بین می‌برند» ← بدی گرچه کردن توان با کسی / چو نیکی کنی بهتر آید بسی: آیه و بیت مقابل آن تناسبی ندارند زیرا: آیه وعده می‌دهد به این که خوبی‌ها، بدی‌ها را از بین می‌برند ولی بیت مقابلش می‌گوید: گرچه می‌توانی بدی کنی اما نیکی بهتر از بدی هست و ارتباطی به مفهوم آیه شریفه ندارد. (مفهوم)

ترجمه متن:

بعد از یک روز سخت، کارگران و کشاورزان از مراکز کارشان خوشحال و سپاس‌گزار خارج شدند. پس آن‌ها به خوبی فهمیدند که این سدی که اخیراً در شهرشان ساخته شده است برای آن‌ها خیر و برکت را آورده است. بعد از چند ساعت تاریکی شهر را پوشاند ... صدایی شنیده نمی‌شد ... آن جاصدای ضعیفی بود که شب مدتی طولانی آن را می‌شنید. صدا از آن سدی که روی یک رود بزرگ در شهر ساخته شده بود می‌آمد ... زمانی که شب به دقت گوش کرد پی برد که صاحب این صدا، سنگی کوچک در پایین‌ترین منطقه سداست. او از زندگی سیاهش شکایت می‌کرد ... ارزش من در این سد چیست؟ هیچ کس به من اعتنا نمی‌کند ... پس در هستی سودمند نبودم. خوش به حال

۲۴. گزینه ۱: بدون تغییر  
پیام بیت صورت سؤال و گزینه ۱ «بازگشت به اصل است.»

پیام گزینه ۲ «بازگشت به اصل نیست، شاعر در بیت گزینه ۲ می‌گوید کسی که عاشق حقیقی باشد، از مسیر عشق باز نمی‌گردد.» (مفهوم و قرابت معنایی - فارسی ۳)

۲۵. گزینه ۳: بدون تغییر  
در گزینه ۳ شاعر می‌گوید: خنده و شادمانی انسان‌های بی‌درد، انسان‌های دردمند را افسرده و غمگین می‌کند و کسی که غمگین است حتی با گشت و گذار در گلستان هم شاد نمی‌شود. اما در سه گزینه دیگر، درد و رنج، کلید رسیدن به سعادت هستند. (پایان شب سیه سپید است.) (مفهوم و قرابت معنایی - فارسی ۳)

۲۶. گزینه ۱: بدون تغییر  
ترجمه کلمات مهم: «يقولون: می‌گویند» / «مستحيل: غیر ممکن» / «عزف: شناخت»

بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه ۲: «يقولون» جمع است و مضارع به معنی «می‌گویند» ولی به غلط به صورت ماضی استمراری (می‌گفتند) ترجمه شده. «عرفنا» فعل است و به اشتباه به شکل اسم (معرفت به خود) معنی شده. «رتنا: پروردگاران را، پروردگار خود را» به غلط «خدا را» ترجمه شده و ضمیر «نا» ترجمه نشده. «فقد عرفنا» صیغه متکلم مع‌الغیر است و به اشتباه صیغه غایب (در پی دارد) ترجمه شده. از طرفی معنی «فقد عرفنا: معرفت در پی دارد» نیست بلکه «پی برده‌ایم» است.

گزینه ۳: «يقولون» فعل معلوم است و جمع و به اشتباه به شکل مجهول و مفرد ترجمه شده (گفته می‌شود). «عرفنا» فعل ماضی است که چون قبل آن ادات شرط (إن) آمده می‌توانیم آن را مضارع ترجمه کنیم نه اسم. در صورتی که در گزینه ۲ به شکل اسم «شناخت خود» معنی شده. ضمیر «نا» در «رتنا» معنی نشده و «رهنمون خواهد کرد» معادلی در عبارت عربی ندارد (رهنمون خواهد کرد: سیر شد)

گزینه ۴: «يقولون» به اشتباه به شکل مفرد مجهول (گفته می‌شود) معنی شده. «زمانی که = حین» در صورت سؤال وجود ندارد. ضمیر «نا» در «رتنا» ترجمه نشده. (ترجمه)

۲۷. گزینه ۲: بدون تغییر  
ترجمه کلمات مهم: «لا تری: نمی‌بینی» / «الجبال: کوه‌ها» / «الجامدة: بی‌حرکت»

بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه ۱: «لا تری: نمی‌بینی» به غلط «می‌بینی» معنی شده. «اری: می‌بینم» ترجمه نشده. ضمیر «ها» به شکل مفعولی ترجمه نشده. گزینه ۳: «بی‌حرکت: الجامدة» صفت است برای «الجبال» ولی به غلط به صورت «حال» ترجمه شده. «لا تری» به غلط مثبت (می‌بینی) ترجمه شده. «اری: می‌بینم» ترجمه نشده و «متحرکه» به شکل خبری ترجمه شده.

گزینه ۴: «می‌توانی: تستطیع، تقدر» در متن سؤال وجود ندارد. «جامد: بی‌حرکت» به غلط به شکل «حال» ترجمه شده. «لا تری: نمی‌بینی» به غلط «ببینی» معنی شده. «متحرک» به غلط «بی‌حرکت» ترجمه شده. (ترجمه)

۲۸. گزینه ۳: بدون تغییر  
ترجمه کلمات مهم: «يلعبون: بازی می‌کنند» / «أذان: گوش‌ها» / «الساحة: حیاط»

بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه ۱: «صوت: صدا» معنی نشده. «انتها الساحة: انتهای حیاط» به غلط «حیاط انتهایی» ترجمه شده. «أذان: گوش‌ها» جمع است و به اشتباه مفرد (گوش) معنی شده. «یصل» با توجه به فعل ماضی کان، باید ماضی استمراری (می‌رسید) معنی شود و نه مضارع (می‌رسد). از طرفی «شاد می‌کند» در ترجمه «مسرورین» اکتفا مسرورین غلط است.

گزینه ۲: «أذان: گوش‌ها» به غلط «أذن: گوش» معنی شده. «کتا مسرورین: شاد بودیم» به غلط «نحن مسرورین: شاد هستیم» ترجمه شده.

گزینه ۴: «صوت: صدا» به غلط «صوتهم: صدایشان» ترجمه شده. «کتا مسرورین» به اشتباه «شاد کرده بودند» ماضی بعید به صیغه غائب ترجمه شده. (ترجمه)

۲۹. گزینه ۴: بدون تغییر  
ترجمه کلمات مهم: «تَنَعَّدُ: برگزار می‌شود» / «یَنْتَخِبُ: انتخاب می‌شوند» / «المرحلة الثانية: مرحله دوم»

بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه ۱: «مدرستنا: مدرسه ما» به غلط به شکل جمع (مدارس ما) معنی شده. «افضل التلامیذ: برترین دانش‌آموزان» به غلط «دانش‌آموزان برگزیده» معنی شده. «یَنْتَخِبُ: انتخاب می‌شوند» به غلط ماضی استمراری (انتخاب می‌شدند) معنی شده.

۴۰. گزینه «۴» تغییر در گزینه‌ها  
 «بُنِی»: فعل ماضی - للغائب - مجرد ثلاثی - مبنی للمجهول - متعدي / فعل و نائب فاعله ضمیر «هو» المستتر

موارد نادرست در سایر گزینه‌ها: گزینه «۱»: «لازم - مبنی للمجهول» (رد گزینه «۱») زیرا محال است فعل مبنی للمجهول لازم باشد؛ فعل مجهول از متعدی ساخته می‌شود لذا «لازم» و «مبنی للمجهول» تناقض دارند.

گزینه «۲»: «بُنِی: ساخته شود» فعل مجهول است نه «مبنی للمعلوم» (رد «۲»).  
 گزینه «۳»: «لازم» و «نائب فاعله...» تناقض دارند. از سوی دیگر «بُنِی» به معنی «ساخته شد» مجهول است و از فعل متعدی استفاده کرده است برای این که بتواند مجهول بشود.

۴۱. گزینه «۱» شبیه‌سازی شده  
 «شاتم» بر وزن «فاعل» ثلاثی مجرد است نه ثلاثی مزید (رد گزینه «۴»). از طرفی حال است نه مفعول (رد گزینه‌های «۲» و «۳»).

۴۲. گزینه «۲» تغییر در گزینه‌ها  
 «صاحب» بر وزن «فاعل» است لذا «مصدر» نیست (رد گزینه «۱»). از طرفی «اسم این» است نه مفعول (رد گزینه «۳») نه مضاف‌الیه (رد گزینه «۴»).

۴۳. گزینه «۱» شبیه‌سازی شده  
 «مَنْ: چه کسی» صحیح است.

۴۴. گزینه «۴» شبیه‌سازی شده  
 «حارس القرمی: دروازه‌بان» درست است.

۴۵. گزینه «۴» شبیه‌سازی شده  
 قید «فقط» برای «مَنْ» است نه برای «إلی المسجد».

۴۶. گزینه «۳» بدون تغییر  
 «الطلاب» جمع مکسر «الطالب» و اسم فاعل است. در سایر گزینه‌ها «مخلصین - المعلمون - مشرفه» اسم فاعل از ثلاثی مزید هستند.

ترجمه گزینه‌ها: گزینه «۱»: مردم در مسیر زندگی خود به دنبال دوستان خالص می‌گردند!  
 گزینه «۲»: این معلمان در راه یاد دادن به دانش‌آموزان بسیار تلاش می‌کنند!  
 گزینه «۳»: دانش‌آموزان با سعی و تلاش به اهداف خویش خواهند رسید!

گزینه «۴»: آن درخت زیبا مشرف بر خانه ما بود!  
 در این گزینه در «تَبْهَنِي» قبل از «ی»، نون وقایه آمده پس نقش ضمیر «ی»، مفعول و منصوب است. ضمناً «ی» در «إلهی» مضاف‌الیه و مجرور است.

بررسی «ی» در سایر گزینه‌ها: گزینه «۱»: «تُنَادِي» در «تُنَادِين»، (قبل از مجزوم شدن) دارای ضمیر فاعلی «ی» است؛ اگر صدای کنی خدای مهربانت را پس او به تو جواب می‌دهد.  
 گزینه «۲»: «تذوقی» در اصل «تذوقین» بوده و «لسم» آن را مجزوم کرده لذا ضمیر فاعلی «ی» دارد؛ آیا تاکنون شیرینی نتیجه صبر را نچشیده‌ای؟

گزینه «۳»: «اسمحي» در «تسمحين» اسمحی «دارای ضمیر فاعلی «ی» هست؛ به او اجازه بده تا این که نتایج تلاش تو را بیان کند.

۴۸. گزینه «۲» تغییر در صورت سوال  
 در کدام گزینه فعل شرط (ماضی) است؟  
 بررسی فعل‌های شرط در سایر گزینه‌ها:

گزینه «۱»: فعل مضارع «يُشَاهِد»: اگر انسان ببیند، نتیجه تلاش خود را در انجام کارهای نیک بیشتر تشویق می‌شود.

گزینه «۲»: «تُعَامَلُ» بر وزن «تفاعل» فعلی است ماضی که به عنوان فعل شرط به کار رفته است لذا گزینه دوم جواب سؤال است؛ اگر مردم برخی با برخی دیگر با خشم رفتار کنند پس خداوند بر آن‌ها غضب خواهد کرد.

گزینه «۳»: فعل «يَتَرَكُ» به عنوان فعل شرط به صورت مضارع به کار رفته است؛ هر کس خودش را در راه گمراهی رها کند، پس نباید فراموش کند که خداوند توانا است!

گزینه «۴»: فعل «نَعْمَلُ» به عنوان فعل شرط به شکل مضارع به کار رفته است؛ هر آنچه از نیکی‌ها در زندگی خودمان انجام دهیم، میوه آن را در آخرت می‌یابیم.

آن سنگ‌ها ... مردم آن‌ها را می‌بینند و اهمیت و جایگاه آن‌ها را حس (درک) می‌کنند. اما من که هستم؟ پس قصد کرد که از جایش حرکت کند در حالی که به سرنوشت و زندگی بدگویی می‌کرد ... اما ... با افتادن او از جایش، آب از داخل سد جاری شد و شهر در آب فرو رفت (غرق شد).

۳۶. گزینه «۴» بدون تغییر  
 نادرست را مشخص کن:  
 ترجمه گزینه‌ها: گزینه «۱»: شکایت‌های سنگ، جدید نبود و از زمانی قبل به آن‌ها شروع کرده بود!

گزینه «۲»: مردم (ساکنان) شهر تنبل نبودند، بلکه کوشا و با انرژی بودند.  
 گزینه «۳»: سنگ کوچک در ایجاد شادی و خوشحالی بین مردم مؤثر بود.

گزینه «۴»: از آرزوهای سنگ کوچک این بود که به آبی در پشت سد تبدیل شود. اصلاً در متن چنین چیزی نداشتیم که سنگ کوچک بخواهد به آب در پشت سد تبدیل شود، بلکه می‌خواست از سنگ‌های بزرگ شود!

۳۷. گزینه «۱» بدون تغییر  
 جای خالی را پر کن:  
 «نقطه شروع شکست سنگ کوچک این بود که .....

ترجمه گزینه‌ها: گزینه «۱»: وجود خودش را ناچیز و بی‌مقدار حساب کرد.  
 گزینه «۱»: درست است چون: دقیقاً اشتباه سنگ کوچک این بود که فکر کرد بی‌ارزش است و از جایش تکان خورد و خواست میدان را خالی کند که ...

گزینه «۲»: عظمت و شکوه سد و اهمیتش را نفهمید! ← بی‌ربط است.  
 گزینه «۳»: احساس کرد که جسمش کوچک (ناتوان) است! ← نقطه شروع شکست سنگ کوچک این نبود بلکه نداشتن اعتماد به نفس او بود.

گزینه «۴»: شادی کشاورزان و کارگران را درک نکرد ← بی‌ربط است.  
 (درک مطلب)

۳۸. گزینه «۳» بدون تغییر  
 مشکل اساسی برای سنگ کوچک چه چیزی بود؟  
 بررسی گزینه‌ها: گزینه «۱»: نداشتن اعتماد به نفس و اتکا به خود؛ توجه کنید مشکل واقعی همین بود ولی از دید عقلا نه از نگاه سنگ کوچک! خود سنگ به چیز دیگری توجه می‌کرد.

گزینه «۲»: عدم توجه دیگران به نقش (جایگاهش) بزرگش. این گزینه هم جواب نیست چون خود سنگ کوچک نمی‌دانست چه مقام و جایگاهی دارد، اگر می‌دانست که شکایت نمی‌کرد؛ اگر می‌دانست که ناراحت نبود. دیگران اصلاً او را نمی‌دیدند که بی‌توجهی کنند یا نکنند!

گزینه «۳»: وجودش در پایین آن سد با عظمت؛ بله بچه‌ها! مشکلش همین بود، فکر می‌کرد در جای بدی قرار گرفته. (توجه داشته باشید که منظور طراح سؤال، مشکل از دیدگاه سنگ کوچک است نه از دیدگاه دیگران).

گزینه «۴»: خوش‌بینی‌اش به زندگی و احساسش به ناتوانی؛ این جمله خودش دارای تناقض است معلوم نیست احساس ناتوانی داشت یا احساس خوش‌بینی (حسن‌خوب!) اما در هر دو صورت غلط است!

۳۹. گزینه «۴» بدون تغییر  
 نتیجه متن چیست؟  
 ترجمه گزینه‌ها: گزینه «۱»: ملت پیشرفته به اعضایش توجه می‌کند و شأن و شخصیت آن‌ها را گرمی می‌دارد و زندگی خجسته و شیرینی را برای آن‌ها آماده می‌کند.

گزینه «۲»: صاحبان حرفه‌ها و کارگران نباید از کارشان شکایت کنند هر چند که دشوار و سخت باشد.

گزینه «۳»: جامعه ما بر اساس کارهای کوچک ساخته شده پس آن‌ها برای جامعه برتر و مهم‌تر هستند.

گزینه «۴»: جامعه سالم همان چیزی است که هر شخص از اشخاص آن، اهمیتش را در برابر پیشرفت سرزمین احساس کند.

با توجه به متن درک مطلب، اگر هر شخصی در جامعه نقش و جایگاه خود را نشناسد، می‌تواند باعث نابودی جامعه بشود؛ لذا جامعه سالم جامعه‌ای است که هر کس از افراد آن جامعه، اهمیت خود را در مقابل پیشرفت کشور احساس کند.

(درک مطلب)